



improve your life

X3 ECO PLUS

MULTISPLIT-KLIMAGERÄT R32 WIFI



BEDIENUNGS- UND WARTUNGSANLEITUNG

INNENGERÄTS

X3I ECO PLUS 27 HL WF
X3I ECO PLUS 35 HL WF
X3I ECO PLUS 52 HL WF
X3I ECO PLUS 70 HL WF

AUßENGERÄTS

X3MI ECO 52SHB
X3MI ECO 61SH
X3MI ECO 71SH
X3MI ECO 80SH
X3MI ECO 105SH
X3MI ECO 120SH

Lesen Sie diese Anleitung gewissenhaft durch, bevor Sie das Klimagerät installieren und in Betrieb nehmen, und bewahren Sie das Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

Inhaltsverzeichnis

Bedienungsanleitung	
Das Kältemittel	154
Sicherheitshinweise	155
Beschreibung der Komponenten	158
Gebrauch von Fernbedienung und Display	
Tasten der Fernbedienung	159
Symbole im Anzeigefenster	160
Beschreibung der Tasten der Fernbedienung	160
Beschreibung der Funktionen der Tastenkombinationen	166
Gebrauch des Geräts	167
Auswechslung der Batterien der Fernbedienung	168
Bedienungsanleitung wifi	169
Notbetriebsmodus	180
Wartung	
Reinigung und Pflege	181
Fehlersuche	
Mögliche Funktionsstörungen und deren Behebung	182
Fehlersuche und Abhilfe	183
Installationsanleitung	
Hinweise zur Installation	186
Wahl des Aufstellungsorts	187
Anforderungen an den Stromanschluss	188
Installation	
Installation des Innengeräts	188
Installation des Außengeräts	193
Vakuumpumpe	195
Wartung	196
Elektrische Anschlüsse	196
Endprüfung und Betrieb	
Sicherheitsmaßnahmen für entflammbares Kühlmittel	200
Überprüfungen nach der Installation	201
Funktionsprüfung	202
Anhang	
Leitungslängen	202
Verlängern der Leitungen	202



HINWEIS FÜR DIE KORREKTE ENTSORGUNG DES PRODUKTS IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT DEREUROPÄISCHEN RICHTLINIE 2012/19/EU

Nach Ablauf seiner Lebensdauer darf das Gerät nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bringen Sie das Gerät in die entsprechenden Sammelstellen in Ihrem Wohnort oder zu Geschäften, die diesen Service anbieten. Die getrennte Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten verhindert Umwelt- und Gesundheitsschäden, die durch unsachgemäße Entsorgung entstehen. Zudem können die Komponenten ggf. recycelt werden, um Energie und Rohstoffe zu sparen. Diese Geräte sind in jedem Fall getrennt zu entsorgen und das Symbol mit dem durchkreuzten Mülleimer weist Sie genau darauf hin.

BEDIENUNGSANLEITUNG

DAS KÄLTEMITTEL R32



Das Innengerät ist mit brennbarem Gas R32 eingefüllt



Die Anweisungen lesen, bevor das Gerät zu verwenden.



Das Installationshandbuch lesen, bevor das Gerät zu installieren.



Lesen die Serviceanleitung, bevor das Gerät zu reparieren.

DAS KÄLTEMITTEL R32

- Um korrekt zu funktionieren, besitzt das Klimagerät in seinem Inneren einen Kühlkreislauf, in dem ein umweltfreundliches Kühlmittel zirkuliert: R32 = GWP (Treibhauspotential: 675)
- Dabei handelt es sich um ein nur leicht entflammbares und geruchloses Kühlmittel mit optimalen thermodynamischen Eigenschaften, die für eine hohe Energieeffizienz sorgen.

Haftungsausschluss des Herstellers

Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Personen- oder Sachschäden, die aus den folgenden Gründen verursacht wurden

1. Schäden am Produkt, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder Missbrauch des Produkts verursacht wurden.
2. Ändern, ändern, lagern oder verwenden Sie das Produkt mit Geräten, ohne die Bedienungsanleitung des Herstellers zu befolgen.
3. Nach Überprüfung wird der Produktfehler direkt durch ätzendes Gas verursacht.
4. Nach Überprüfung sind die Mängel auf unsachgemäße Vorgänge während des Transports des Produkts zurückzuführen.
5. Betreiben, reparieren und lagern Sie das Gerät, ohne die Bedienungsanleitung oder die entsprechenden Vorschriften zu beachten.
6. Nach Überprüfung wird das Problem oder der Streit durch Qualitätsspezifikationen oder durch die Leistung von Teilen oder Komponenten verursacht, die von anderen Herstellern hergestellt wurden.
7. Der Schaden wird durch Naturkatastrophen, Missbrauch der Umwelt oder höhere Gewalt verursacht

Achtung:

Angesichts der geringen Entflammbarkeit dieses Kühlmittels wird empfohlen, die Sicherheitshinweise in dieser Anleitung strengstens zu befolgen.

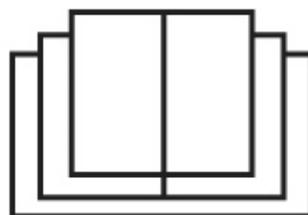
Keine anderen als die empfohlenen Hilfsmittel zum Beschleunigen des Abtauprozesses oder zur Reinigung verwenden.

Bei Reparaturen nur die Herstellerangaben befolgen und immer einen Argoclima-Kundendienst beauftragen.

Alle Reparaturen, die von unqualifiziertem Personal ausgeführt werden, können gefährlich sein. Das Gerät darf nicht in einem Raum mit Zündquellen im Dauerbetrieb gelagert werden. (z.B.: offene Flammen, ein eingeschaltetes Gasgerät oder ein eingeschalteter Elektroheizofen). Nicht durchbohren oder verbrennen.

Das Gerät darf nur in einem Raum mit einer Größe von mehr als m^2 installiert, betrieben und aufbewahrt werden. (Siehe Tabelle „a“ im Abschnitt „Sicherheitsmaßnahmen für entflammbares Kühlmittel“ auf Seite 43).

Das Gerät enthält das entflammbare Gas R32. Achtung, die Kühlmittel sind geruchslos.



BEDIENUNGSANLEITUNG

Sicherheitshinweise



ACHTUNG

- Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Kinder unter 3 Jahren sollten entsprechend überwacht, so dass sie nicht mit dem Bedienfeld zu spielen.
- Dieses Gerät darf nicht von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen und geistigen Fähigkeiten bzw. ohne die notwendige Erfahrung und Kenntnis gebraucht werden. Ausgenommen, diese Personen - einschließlich Kinder ab 8 Jahren - wurden durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person im Gebrauch des Geräts unterwiesen.
- Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren sollten nur Ein- / Ausschalten des Gerätes unter der Bedingung, dass dies in seiner normalen Betriebsposition, die sie ausgestellt wurden Anweisungen, wie das Gerät sicher bedienen und es gelegt worden sein sind die Risiken zu verstehen.
- Kinder zwischen 3 und 8 Jahren alt sollten nicht in der Lage, die Macht zu verbinden, regeln den Betrieb oder Reinigung des Geräts oder zu tun Wartung auf sie.
- Das Gerät darf von Kindern nicht unbeaufsichtigt gereinigt oder gewartet werden.
- Schließen Sie das Klimagerät nicht an eine Steckerleiste an; dadurch kann ein Brand verursacht werden.

- Unterbrechen Sie grundsätzlich die Stromversorgung des Geräts, bevor Sie es reinigen oder einen Wartungseingriff daran ausführen.
- Spritzen Sie kein Wasser auf das Innengerät, es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags und das Gerät kann beschädigt werden.
- Gießen Sie kein Wasser auf die Fernbedienung.
- Versuchen Sie nicht, das Klimagerät selbst zu reparieren. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags und weiterer Schäden am Gerät. Wenden Sie sich an ein autorisiertes Kundendienstzentrum, nachdem Sie alle im Kapitel „Fehlersuche“ beschriebenen Kontrollen durchgeführt haben.
- Verdecken Sie auf keinen Fall die Luftansaugung; das kann zu Funktionsstörungen führen.
- Wenden Sie sich an einen Fachbetrieb, wenn Sie das Klimagerät an einen anderen Ort versetzen müssen.
- Steigen Sie nicht auf die Abdeckung des Außengeräts und legen Sie keine schweren Gegenstände darauf ab. Andernfalls besteht die Gefahr von Verletzungen oder Schäden am Gerät.
- Stecken Sie keine Finger oder spitzen Gegenstände in das Luftansaug- oder -ausblasgitter. Andernfalls besteht die Gefahr von Verletzungen oder Schäden am Gerät.
- Das Klimagerät muss vorschriftsgemäß geerdet werden. Im Fall einer nicht vorschriftsgemäßen Erdung besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.
- Installieren Sie grundsätzlich einen Hauptschalter in der Stromversorgungsleitung. Andernfalls können Funktionsstörungen auftreten.
- Installation und Wartung des Geräts müssen von einer Fachperson durchgeführt werden. Andernfalls besteht die Gefahr von Verletzungen oder Schäden am Gerät.
- Frequenzband (e), in denen das Funkgerät 2400 MHz bis 2483,5 MHz betreibt
- Maximale Hochfrequenzleistung, die in dem / den Frequenzband (en) übertragen wird, in dem das Funkgerät arbeitet : 20dBm.

ANWEISUNG

<p>★ Bei Rauch- oder Brandgeruch die Stromversorgung ausschalten und an ein Service-Center sich wenden.</p>  <p>Wenn die Betriebsstörung weiterhin besteht, kann das Gerät beschädigt werden und einen elektrischen Schlag oder Brand verursachen.</p>	<p>★ Die Stromversorgung muss die spezielle Schaltung mit Schutz durch den Luftschalter übernehmen und sicherstellen, dass sie eine ausreichende Kapazität hat. Das Gerät schaltet sich je nach den Bedürfnissen des Benutzers automatisch ein oder aus: das Gerät nicht häufig ein- oder ausschalten, da es sonst schädlichen Einflüssen tragen kann.</p>	<p>★ Die Stromkabel und Steuerkabel dürfen nicht geschnitten oder beschädigt werden. Wenn das Netzkabel und das Steuersignalkabel beschädigt sind, müssen sie von einem professionellen Techniker ersetzt werden.</p> 
<p>★ Die Stromversorgung muss mit einer speziellen Schaltung ausgestattet sein, um einen Brand zu verhindern.</p>   <p>Andernfalls besteht eine Brand- oder Stromschlaggefahr.</p>	<p>★ Die Stromversorgung trennen, wenn das Klimagerät für längere Zeit nicht benutzt wird.</p>   <p>Andernfalls kann die Staubansammlung zu Überhitzung oder Feuer verursachen.</p>	<p>★ Das Stromkabel nicht beschädigen und kein nicht autorisiertes Kabel verwenden.</p>   <p>Andernfalls kann es zu Überhitzung oder Feuer verursachen.</p>
<p>★ Während der Reinigung des Gerätes muss der Betrieb unterbrochen und die Stromversorgung ausgeschaltet werden.</p>   <p>Interrompere l'alimentazione elettrica.</p> <p>Andernfalls besteht eine Stromschlag- oder Beschädigungsgefahr.</p>	<p>★ Die Nennspannung dieses Gerätes beträgt 220 - 240V, 50Hz. Der Kompressor vibriert stark, wenn die Spannung zu niedrig ist und das Kühlsystem beschädigt wird. Die elektrischen Komponenten können leicht beschädigt werden, wenn die Spannung zu hoch ist.</p>	<p>★ Nicht versuchen, das Klimagerät selbst zu reparieren.</p>  <p>Eine unsachgemäße Reparatur kann zu einem Brand oder Stromschlag führen. Aus diesem Grund ist es ratsam, ein Service-Center für Reparaturen zu kontaktieren.</p>
<p>★ Überprüfen, ob die installierte Halterung ausreichend stabil ist.</p>  <p>Wenn es beschädigt ist, kann das Gerät herunterfallen und Verletzungen verursachen.</p>	<p>★ Auf die Außeneinheit nicht klettern oder Gegenstände darauflegen.</p>  <p>Der Sturz der Außeneinheit kann gefährlich sein.</p>	<p>★ Erdung: Das Gerät muss ordnungsgemäß geerdet sein. Das Erdungskabel muss mit dem entsprechenden Gerät im Gebäude verbunden sein.</p>  

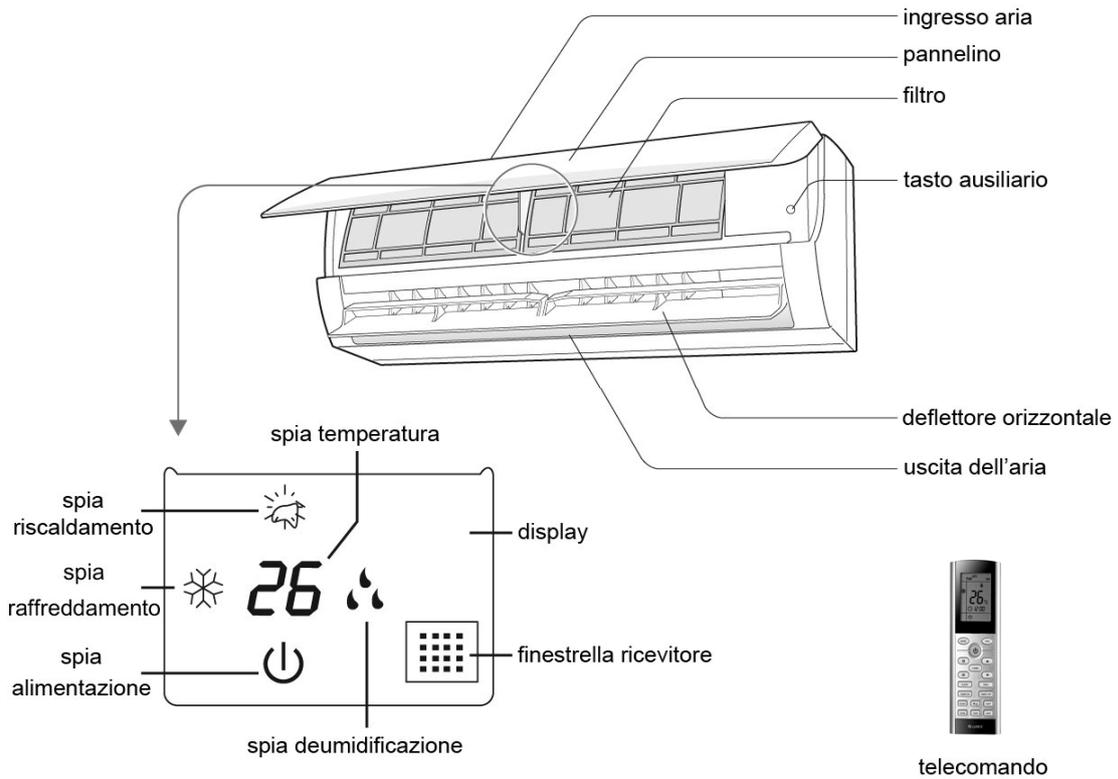
Einsatzgrenzen

Der Kühlbetrieb ist bei Außentemperaturen von -5 °C bis +43 °C möglich.

Der Heizbetrieb ist bei Außentemperaturen von -15 °C bis +24 °C möglich.

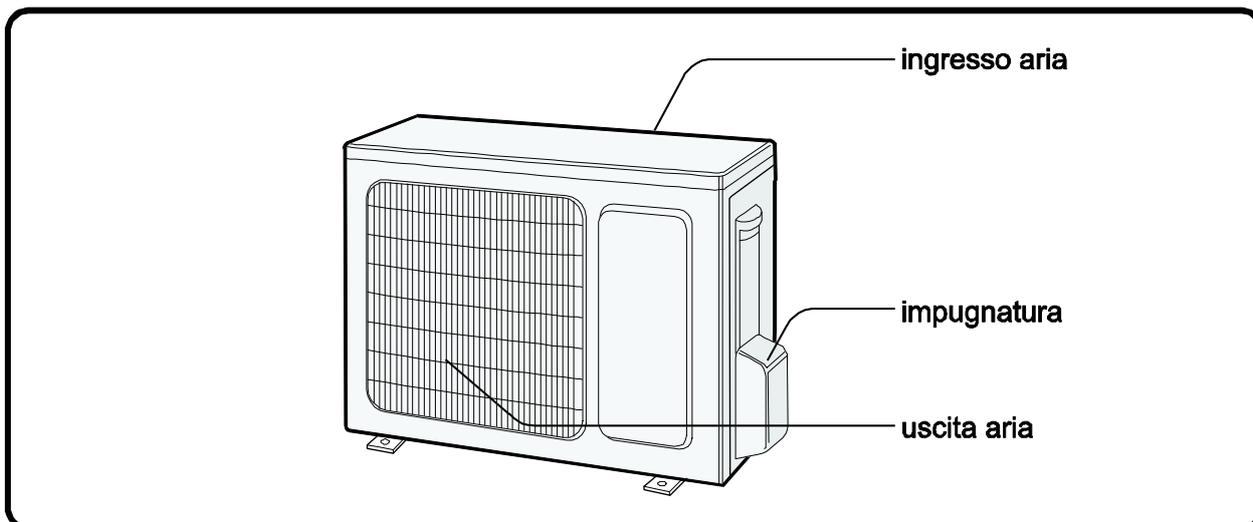
Beschreibung der Komponenten

Innengerät



(Symbole und Display-Layout Ihres Geräts können von der obigen Abbildung abweichen.)

ingresso aria	Lufteintritt
pannellino	Abdeckung
Filtro	Filter
Tasto ausiliario	Notbetriebstaste
Deflettore orizzontale	Waagerechtes Luftausblasgitter
Uscita dell'aria	Luftaustritt
Spia alimentazione	Anzeige Stromversorgung
Finestrella ricevitore	Empfangsfenster
Spia temperatura	Temperaturanzeige
telecomando	Fernbedienung



Unità esterna	Außengerät
Ingresso aria	Lufteintritt
impugnatura	Griff
Uscita aria	Luftaustritt

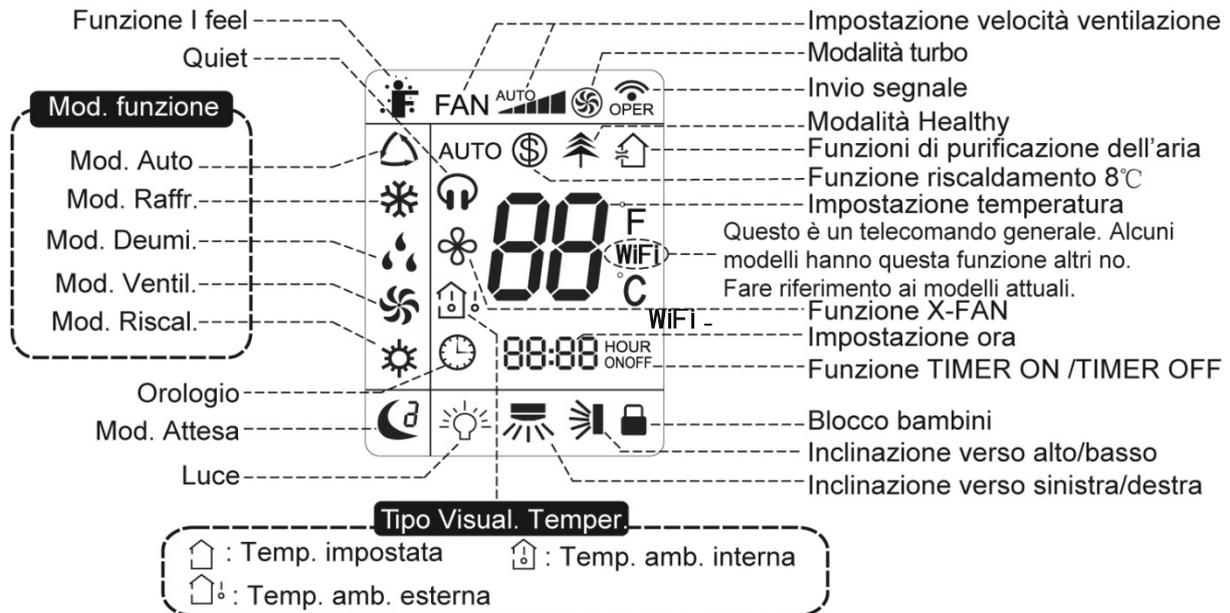
GEBRAUCH VON FERNBEDIENUNG UND DISPLAY

Tasten der Fernbedienung



1. Taste ON/OFF (EIN- UND AUSSCHALTUNG)
2. Taste MODE (BETRIEBSMODUS)
3. Taste FAN (LUFTUMWÄLZUNG)
4. Taste TURBO
5. Taste ▲ / ▼
6. Touche  SWING (Winkelstellung des LUFTLEITBLECHS)
7. Touche  SWING (Winkelstellung des LUFTLEITBLECHS)
8. Taste SLEEP
9. Taste IFEEL
10. Taste TIMER ON / TIMER OFF (EINSCHALTUNG DURCH DEN TIMER/ AUSSCHALTUNG DURCH DEN TIMER)
11. Taste CLOCK (OROLOGIO)
12. Taste QUIET
13. Taste WIFI
14. Touche LIGHT
15. Taste  / 
16. Taste TEMP

Symbole des Displays



Funzione I Feel	Funktion „I feel“
Mod. AUTO	Modus AUTO
Mod. Raffr.	Modus Kühlen
Mod. Deumi.	Modus Entfeuchten
Mod. Ventil.	Modus Luftumwälzung
Mod. Riscal.	Modus Heizen
Funzione di purificazione dell'aria	Luftreinigungsfunktion
Funzione SLEEP	Modus SLEEP
Luce	Beleuchtung
Funzione X-Fan	Funktion X-Fan
Modalità HEALTHY	Funktion HEALTHY
Impostazione velocità ventilazione	Einstellung der Gebläsedrehzahl
Invio segnale	Signalübertragung
Modalità turbo	Betriebsart Turbo
Funzione riscaldamento 8°C	Funktion Heizen 8 °C
Impostazione temperatura	Temperatureinstellung
Impostazione ora	Einstellung der Uhrzeit
Funzione TIMER ON/OFF	Funktion TIMER ON/OFF
Blocco bambini	Kindersicherung
Inclinazione verso alto/basso	Ausblasrichtung oben/unten
Temp. Impostata	Eingest. Temp.
Temp. Ambiente esterna	Außenluft- temp.
Temp. Amb. Interna	Raum- tempera- tur

Tastenvorbedienung

Hinweis:

- Nach dem Anschluss an die Stromversorgung gibt das Klimagerät einen Hinweiston ab. Die Betriebsanzeige  LEUCHTET (rot). Hiernach können Sie das Klimagerät mit der Fernbedienung bedienen.
- Wenn Sie die Taste ON/OFF der Fernbedienung drücken, blinkt das Symbol  auf dem Display der Fernbedienung kurz auf und das Klimagerät gibt einen Hinweiston ab. Dies bedeutet, dass der entsprechende Befehl zum Gerät übertragen wurde.
Im eingeschalteten Zustand zeigt das Display die Symbole die eingestellten Funktionen an.
- Wenn Sie erneut die Taste ON/OFF drücken, um das Gerät auszuschalten, werden auf dem Display der Fernbedienung die Solltemperatur und das Uhr-Symbol angezeigt (falls die Funktionen Timer EIN, Timer AUS und Beleuchtung eingestellt wurden, erscheinen die entsprechenden Symbole ebenfalls auf dem Display der Fernbedienung). Diese Fernbedienung kann die Temperatur im Auto-Modus regeln.
- Wenn die Klimaanlage mit WLAN oder Kabelsteuerung ausgestattet ist, müssen Sie das Gerät zunächst mit der Standardfernbedienung im Auto-Modus steuern. Anschließend können Sie es

an die App anschließen und die Temperatur im Auto-Modus über ein Smartphone oder eine Kabelsteuerung einstellen.

- Wenn die Fernbedienung mit einem Gerät gekoppelt ist, das die Temperatur im automatischen Modus nicht steuern kann, ist die in diesem Modus eingestellte Temperatur möglicherweise nicht gültig oder die auf dem Display des Geräts angezeigte Temperatur stimmt möglicherweise nicht mit der auf dem Display der Fernbedienung angezeigten Temperatur überein. Auto-Modus

1. Taste ON/OFF

Mit dieser Taste schalten Sie das Klimagerät ein und aus. Nach dem Einschalten des Klimageräts leuchtet die Betriebsanzeige  auf dem Display des Innengeräts (grün). Die Farbe ist je nach Modell unterschiedlich; die Inneneinheit erzeugt außerdem einen Hinweisston.

2. Taste MODE

Mit dieser Taste wählen Sie die gewünschte Betriebsart.



AUTO	AUTO
COOL	COOL
DRY	DRY
FAN	FAN
HEAT	HEAT

- Nach der Wahl des Automatikmodus läuft das Klimagerät automatisch entsprechend den werkseitigen Voreinstellungen. Die Solltemperatur kann nicht eingestellt werden und wird nicht angezeigt. Mit der Taste FAN stellen Sie die Ventilator Drehzahl ein. Mit der Taste SWING regulieren Sie den Winkel, in dem der Luftstrom ausgeblasen wird.

N.B. Wenn mehrere Innengeräte an dasselbe Außengerät angeschlossen sind, wählen Sie nicht den AUTO-Modus, es sei denn, nur ein Innengerät wird verwendet und die anderen sind ausgeschaltet. Tatsächlich müssen alle Einheiten im gleichen Modus arbeiten: Wenn der ausgewählte oder automatisch definierte Modus für die Einheiten, die an dieselbe externe Einheit angeschlossen sind, unterschiedlich ist, tritt ein Systemfehler auf und der Fehler E7 wird auf dem Display der internen Einheit angezeigt.

- Nach der Wahl der Betriebsart „Kühlen“ läuft das Klimagerät im Kühlbetrieb. Die Anzeige  auf dem Display leuchtet. Mit der Taste  bzw.  regulieren Sie die Solltemperatur. Drücken Sie zur Einstellung der Ventilator Drehzahl die Taste FAN. Mit der Taste SWING regulieren Sie den Winkel, in dem der Luftstrom ausgeblasen wird.
- Wenn Sie die Betriebsart „Entfeuchten“ wählen, läuft das Klimagerät mit niedriger Drehzahl in der Betriebsart „Entfeuchten“. Die Anzeige  auf dem Display leuchtet. In dieser Betriebsart kann die Drehzahl des Ventilators nicht eingestellt werden. Mit der Taste SWING regulieren Sie den Winkel, in dem der Luftstrom ausgeblasen wird.
- Wenn Sie die Betriebsart „Luftumwälzung“ wählen, schaltet das Klimagerät nur den Ventilator, ohne Kühl- und Heizfunktion ein. Sämtliche Anzeigen sind erloschen. Drücken Sie zur Einstellung der Ventilator Drehzahl die Taste FAN. Mit der Taste SWING regulieren Sie den Winkel, in dem der Luftstrom ausgeblasen wird.
- Wenn Sie die Betriebsart „Heizen“ wählen, läuft das Klimagerät im Heizbetrieb und leuchtet die Anzeige  auf dem Display. Mit der Taste  bzw.  regulieren Sie die Solltemperatur. Drücken Sie zur Einstellung der Ventilator Drehzahl die Taste FAN. Mit der Taste SWING regulieren Sie den Winkel, in dem der Luftstrom ausgeblasen wird.

Hinweis:

Um nach dem Start des Heizmodus das Einblasen von Kaltluft in den Raum zu vermeiden, beginnt das Innengerät erst nach einer Verzögerung von 1-5 Minuten mit dem Ausblasen von Luft (die Verzögerungszeit ist von der Raumtemperatur abhängig).

Das Temperaturregelungs-Intervall beträgt 16 - 30 °C; es gibt 4 wählbare Ventilator-drehzahlen: automatisch, niedrig, mittel und hoch.

3. Taste FAN

Mit dieser Taste können Sie die einzelnen Ventilator-drehzahlen durchtippen, also:

Automatisch (AUTO), Niedrig (▲), Niedrig-Mittel (▲▲), Mittel (▲▲▲), Mittel-Hoch (▲▲▲▲), Hoch (▲▲▲▲▲),.



Nota:

Hinweis:

Die Lüftergeschwindigkeit im Entfeuchtungsmodus ist gering.

Durch Drücken der Taste für die Gebläse-drehzahl für 2 Sekunden im Kühl- oder Entfeuchtungsmodus wird die X-FAN-Funktion aktiviert und das Symbol auf der Fernbedienung wird angezeigt: Das Gerät lüftet noch einige Minuten, selbst nachdem es ausgeschaltet wurde, um die Batterie des Innengeräts zu trocknen, um so die Bildung von Schimmel zu verhindern. Diese Funktion steht im Automatik-, Lüftungs- oder Heizungsmodus nicht zur Verfügung.

Wenn die X-FAN-Funktion ausgewählt wurde: Nachdem Sie das Gerät mit der EIN / AUS-Taste ausgeschaltet haben, läuft der Ventilator des Innengeräts einige Minuten bei niedriger Geschwindigkeit weiter. Drücken Sie während dieser Zeit die FAN-Taste für 2 Sekunden, um den Lüfter zu stoppen.

Wenn die X-FAN-Funktion nicht ausgewählt ist und die Klimaanlage durch Drücken der ON / OFF-Taste ausgeschaltet wird, schaltet sich der Lüfter gleichzeitig mit dem Gerät aus. Bei der automatischen Drehzahleinstellung wählt das Gerät die am besten geeignete Ventilator-drehzahl entsprechend den werkseitigen Voreinstellungen.

In der Betriebsart „Entfeuchten“ läuft der Ventilator mit niedriger Drehzahl.

4. Taste TURBO

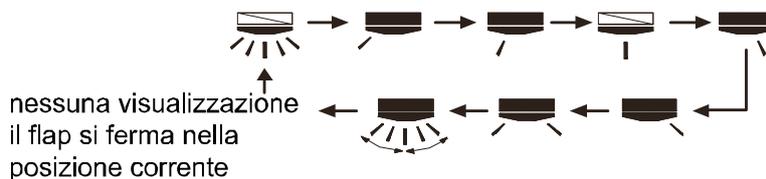
Mit dieser Taste schalten Sie in der Betriebsart Kühlen / Heizen auf schnelles Kühlen bzw. Heizen um. Auf der Fernbedienung wird das Symbol  angezeigt. Drücken Sie erneut die Taste, um die Turbofunktion zu beenden: Das Symbol  erlischt.

5. Taste ▲ / ▼

Drücken Sie die Taste ▲ bzw. ▼ einmal, um die Solltemperatur um 1 °C zu erhöhen oder zu senken. Wenn Sie die Taste ▲ bzw. ▼ 2 Sekunden lang gedrückt halten, ändert sich die Solltemperatur auf der Fernbedienung schnell. Sobald Sie die Taste nach der Einstellung loslassen, ändert sich die Temperaturanzeige des Innengeräts entsprechend (im Automatikmodus ist keine Temperatureinstellung möglich).

6. Taste SWING

Drücken Sie diese Taste, um den Neigungswinkel der Klappe nach links und rechts einzustellen. Der Auslaufwinkel kann in der folgenden Reihenfolge kreisförmig eingestellt werden:



nessunavvisualizzazione (il deflettore orizzontale si arresta nella posizione corrente)

Keine Anzeige (das waagerechte Luftausblasgitter bleibt stehen)

Hinweis:

- Wenn Sie diese Taste länger als 2 Sekunden gedrückt halten, schwingt die Klappe nach links und rechts. Beim Verlassen der Taste stoppt die Klappe und die aktuelle Position der Klappe bleibt erhalten.
- Wenn Sie im SWING-Modus von aus auf diesen Modus umschalten und die Taste nach Ablauf von 2 "erneut drücken, wird das Gerät sofort ausgeschaltet. Wenn stattdessen die Taste ein zweites Mal gedrückt wird, bevor 2 "vergangen ist, folgt die Änderung der Position der Klappe der oben dargestellten Reihenfolge.

7. Taste SWING

Mit dieser Taste stellen Sie den Neigungswinkel ein (nach oben/nach unten). Den Ausblaswinkel der Luftstroms können Sie wie folgt durchtippen:



nessunavvisualizzazione (il deflettore orizzontale si arresta nella posizione corrente)

Keine Anzeige (das waagerechte Luftausblasgitter bleibt stehen)

- Wenn Sie wählen, schaltet das Klimagerät automatisch den Ventilator ein. Das waagerechte Luftausblasgitter stellt sich automatisch in die maximale Winkelstellung nach oben oder unten.
- Wenn Sie wählen, aktiviert das Klimagerät den Ventilator in einer fixen Position. Das waagerechte Luftausblasgitter steht dabei fest.
- Wenn Sie wählen, aktiviert das Klimagerät den Ventilator mit einer festen Winkelstellung. Am waagerechten Luftausblasgitter strömt die Luft in einem festen Ausblaswinkel aus.
- Halten Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um den gewünschten Ausblaswinkel einzustellen. Lassen Sie die Taste los, sobald der gewünschte Winkel erreicht ist.

Hinweis:

- ist evtl. nicht verfügbar. Sobald das Klimagerät dieses Signal empfängt, schaltet sich der Ventilator automatisch ein.

Bei der Einstellung von TIMER ON, TIMER OFF und CLOCK stellen Sie mit den Tasten ▲ und ▼ die Uhrzeit ein. (Siehe hierzu die Beschreibung der Tasten CLOCK, TIMER ON und TIMER OFF).

8. Taste SLEEP

Drücken dieser Taste können Sie Sleep 1, Sleep 2, Sleep 3 auswählen und die Sleep-Funktion abbrechen.

- **SLEEP 1** arbeitet in der Kühl- und Entfeuchtungs-Betriebsart: nach einer Stunde Betrieb des Gerätes wird die Temperatur um 1 ° C erhöht, nach 2 Stunden um 2 ° C erhöht werden; Im Heizmodus sinkt die Temperatur nach einer Stunde Betriebszeit um 1 ° C und nach zwei Stunden um 2 ° C.

- **SLEEP 2** Die Klimaanlage arbeitet auf der Grundlage voreingestellter Temperaturkurven. Im Kühlmodus:

1. Wenn die Anfangstemperatur von 16 ° C-23 ° C einstellen, nachdem die Abschalt-Funktion zu aktivieren, um den Temperaturanstieg von 1 ° C pro Stunde, 3 Stunden, nachdem die Temperatur stabilisiert hat, verringert sie die Temperatur um 1 nach 7 Stunden ° C und das Gerät arbeitet ständig.

2. Bei der Einstellung der Anfangstemperatur von 24 ° C-27 ° C nach der Schlaffunktion zu aktivieren, um den Temperaturanstieg von 1 ° C pro Stunde, nach zwei Stunden die Temperatur, nach 7 Stunden stabilisiert, verringert sich die Temperatur um 1 ° C und das Gerät arbeitet ständig.

Im Heizmodus:

1. Wenn die Anfangstemperatur von 17 ° C-20 ° C einstellen, nachdem die Abschalt-Funktion zu aktivieren, verringert sie die Temperatur um 1 ° C pro Stunde, eine Stunde nach der Temperatur ab, und die Einheit wird diese konstante Temperatur aufrechtzuerhalten.

2. Wenn die Anfangstemperatur von 21 ° C-27 ° C einstellen, nachdem die Abschalt-Funktion zu aktivieren, verringert sich die Temperatur um 1 ° C pro Stunde, nach zwei Stunden, die Temperatur sinkt, und die Einheit wird diese konstante Temperatur aufrechtzuerhalten.

3. Wenn die Anfangstemperatur von 28 ° C-30 ° C einstellen, nachdem die Abschalt-Funktion zu aktivieren, verringert sich die Temperatur um 1 ° C pro Stunde, nach drei Stunden, die Temperatur sinkt, und die Einheit wird diese konstante Temperatur aufrechtzuerhalten.

- **SLEEP 3:** Sie können die Kurve Schlaf anpassen: in diesem Modus, drücken und halten Sie die „TURBO“ Taste, um die SLEEP CUSTOM-Funktion aufzurufen.

1. Die Anzeige der Fern timer displays „1 Stunde“, und die Anzeige der eingestellten Temperatur „88“ zeigt die entsprechende Temperatur des letzten Schlaf Kurvensatzes und blinkt (das erste Datum auf den Anfangssollwert der Kurve im Zusammenhang vorgeschlagen, in Fabrik).

2. Drücken Sie "▲" und "▼", um die entsprechende Temperatur einzustellen. Nach der Einstellung drücken Sie zur Bestätigung die Taste "TURBO".

3. Zu diesem Zeitpunkt erhöht sich die Zeit des Timers auf der Fernbedienung automatisch in Schritten von 1 (dh "2 Stunden" oder "3 Stunden" ... oder "8 Stunden"). Die Solltemperaturanzeige "88" zeigt die entsprechende Temperatur der zuletzt eingestellten Schlafkurve an und blinkt.

4. Wiederholen Sie die Schritte (2) und (3), bis die Temperatureinstellung für 8 Stunden abgeschlossen ist. Zu diesem Zeitpunkt ist die Schlafkurve richtig eingestellt. Wenn dieser Vorgang abgeschlossen ist, zeigt die Fernbedienung wieder die Uhrzeit des ersten Timers an und die angezeigte Temperatur ist die anfänglich eingestellte.

9. Taste I FEEL

Mit taste "Mode" und "▲" starten Sie die Funktion „I feel“: auf der Fernbedienung erscheint das Symbol . Wenn Sie diese Funktion aktiviert haben, überträgt die Fernbedienung die gemessene Raumtemperatur zum Innengerät, das seinen Betrieb daraufhin automatisch entsprechend der Differenz von gemessener Temperatur und Solltemperatur abstimmt.

Drücken Sie erneut die Taste, um die Funktion „I feel“ zu beenden: Das Symbol  erlischt.

Bei der Aktivierung dieser Funktion muss sich die Fernbedienung in der Nähe des Anwenders befinden. Halten Sie die Fernbedienung nicht in die Nähe von sehr warmen oder kalten Gegenständen, um eine falsche Messung der Raumtemperatur zu vermeiden.

10. Taste TIMER ON/ TIMER OFF

EINSTELLUNG VON TIMER ON

Hiermit können Sie die Einschalt-Uhrzeit des Klimageräts programmieren. Nach dem Drücken dieser Taste erlischt das Symbol  und das Kurzwort ON blinkt auf der Fernbedienung. Mit der Taste ▲ bzw. ▼ regulieren Sie die Einstellung von TIMER ON.

Halten Sie die Taste ▲ bzw. ▼ 2 Sekunden lang gedrückt, um die Uhrzeit schnell bis auf den gewünschten Wert vorlaufen zu lassen. Drücken Sie dann zur Bestätigung auf TIMER ON. Das Kurzwort ON hört auf zu blinken. Es erscheint erneut das Symbol .

LÖSCHEN von TIMER ON

Wenn die Funktion TIMER ON aktiviert ist, können Sie die Einstellung durch Drücken der Taste TIMER ON wieder löschen.

EINSTELLUNG VON TIMER OFF

Hiermit können Sie die Ausschalt-Uhrzeit des Klimageräts programmieren. Nach dem Drücken dieser Taste erlischt das Symbol  und blinkt das Kurzwort OFF auf der Fernbedienung. Mit der Taste ▲ bzw. ▼ regulieren Sie die Einstellung von TIMER OFF. Halten Sie die Taste ▲ bzw. ▼ 2 Sekunden lang gedrückt, um die Uhrzeit schnell bis auf den gewünschten Wert vorlaufen zu lassen. Drücken Sie die Taste TIMER OFF: Das Kurzwort OFF hört auf zu blinken. Es erscheint erneut das Symbol .

LÖSCHEN VON TIMER OFF

Wenn die Funktion TIMER OFF aktiviert ist, können Sie die Einstellung durch Drücken der Taste TIMER OFF wieder löschen.

Hinweis:

- Im Modus ON und OFF können Sie TIMER OFF und TIMER ON gleichzeitig einstellen.
- Vor der Einstellung von TIMER ON oder TIMER OFF müssen Sie die Uhr des Geräts auf die korrekte Uhrzeit einstellen.
- Nach dem Start von TIMER ON oder TIMER OFF wird das Klimagerät zur eingestellten Uhrzeit ein- bzw. ausgeschaltet. Die Taste ON/OFF hat keine Auswirkung auf die Einstellung.

11. Taste CLOCK

Mit dieser Taste stellen Sie die Uhr des Geräts. Das Symbol  auf der Fernbedienung blinkt. Drücken Sie innerhalb von 5 Sekunden die Taste ▲ bzw. ▼, um die Uhrzeit einzustellen. Mit jedem Tastendruck auf ▲ bzw. ▼ erhöht bzw. verringert sich die Uhrzeit um 1 Minute. Halten Sie die Taste ▲ bzw. ▼ 2 Sekunden lang gedrückt, um die Uhrzeit schnell vorlaufen zu lassen. Lassen Sie die Taste los, sobald die gewünschte Uhrzeit eingestellt ist. Drücken Sie die Taste CLOCK, um die neue Uhrzeiteinstellung zu bestätigen. Das Symbol  hört auf zu blinken.

Hinweis:

- Die Uhr ist auf das 24-Stunden-Anzeigeformat eingestellt.
- Der zeitliche Abstand zwischen zwei Einstellungen darf nicht mehr als 5 Sekunden betragen, da die Fernbedienung andernfalls den Einstellmodus beendet. Die Funktionsweise von TIMER ON/OFF ist identisch.

12. Taste CLOCK

1. Wenn die Leise-Funktion ausgewählt ist, erscheint das Symbol im Display:
2. Im Kühlmodus arbeitet der interne Lüfter mit 4 Geschwindigkeitsstufen. 10 Minuten später oder wenn die Innentemperatur ≤ 28 ° C beträgt, arbeitet der interne Lüfter mit 2 Geschwindigkeitsstufen oder im Ruhezustand, dh gemäß einem Vergleich zwischen der Innentemperatur der Umgebung und der Solltemperatur.
3. Im Heizbetrieb arbeitet der interne Lüfter mit 3 Geschwindigkeitsstufen oder im Ruhemodus, dh gemäß einem Vergleich zwischen der Innentemperatur des Raums und der Solltemperatur.
4. Im Entfeuchtungs- und Belüftungsmodus arbeitet der interne Lüfter im leisen Modus.
5. Im automatischen Modus arbeitet der interne Lüfter im automatischen Geräuschmodus gemäß den aktuellen Modi: Kühlung, Heizung und Belüftung.

13. Wi-Fi-Taste

Drücken diese Taste, um die Wi-Fi-Funktion zu starten. Wenn die Wi-Fi-Funktion aktiv ist, erscheint das Symbol "Wi-Fi" auf dem Fernbedienungsdisplay. Wenn die Fernbedienung ausgeschaltet ist, drücken und halten die "Mode" -Taste und die "Wi-Fi" -Taste gleichzeitig für 1 Sekunde, um auf die Werkseinstellungen zurückzukehren.

14. Taste LIGHT

Mit dieser Taste schalten Sie die Beleuchtung des Displays am Innengerät aus. Das Symbol  auf der Fernbedienung erlischt.

Drücken Sie diese Taste erneut, um die Beleuchtung des Displays einzuschalten. Es erscheint das Symbol .

15. Taste HEALTH/SCAVENGING

Die HEALTHY-Funktion bedeutet, dass die Kaltplasmaeinheit Bakterien abtötet, Gerüche entfernt und negative Sauerstoffionen freisetzt.

Die SCAVENGING- oder Reinigungsfunktion bedeutet aktive Belüftung von außen / innen, um die von der Umgebung angesaugte Luft abzusaugen und Frischluft einzuleiten.

Drücken Sie diese Taste einmal, um die Luftreinigungsfunktion zu starten: Das Symbol erscheint im Display. Drücken Sie die Taste ein zweites Mal, um die Reinigungs- und Desinfektionsfunktion gleichzeitig zu starten, und erscheint.

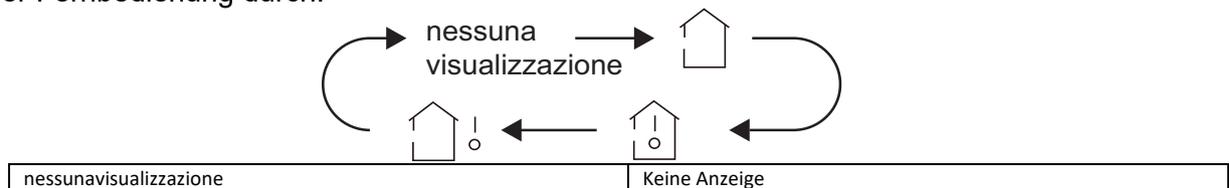
Drücken Sie die Taste zum dritten Mal, um beide Funktionen auszuschalten.

Drücken Sie die Taste das vierte Mal, um die Desinfektionsfunktion zu starten.

Drücken Sie diese Taste erneut, um die oben aufgeführten Vorgänge zu wiederholen.

16. Taste TEMP

Mit dieser Taste rufen Sie die eingestellte Solltemperatur, die Raumtemperatur oder die Außentemperatur auf dem Display des Innengeräts auf. Die Einstellung tippen Sie wie folgt auf der Fernbedienung durch:



- Wenn Sie mit der Fernbedienung das Symbol  oder „Keine Anzeige“ wählen, zeigt das Display des Geräts die eingestellte Solltemperatur an.
- Wenn Sie mit der Fernbedienung die Funktion  wählen, zeigt das Display des Geräts die Raumtemperatur an.
- Wenn Sie mit der Fernbedienung die Funktion  wählen, zeigt das Display des Geräts die Außentemperatur an.

Hinweis:

- Bei einigen Modellen ist die Anzeige der Außentemperatur nicht verfügbar. Die Inneneinheit empfängt das Signal , zeigt jedoch die eingestellte Raumtemperatur an.
- Das Gerät zeigt die bei Einschaltung eingestellte Solltemperatur an, wenn das Display dafür konfiguriert wurde.
- Wenn Sie die Anzeige der Raumtemperatur oder Außentemperatur wählen, zeigt das Display des Innengeräts den jeweiligen Temperaturwert an und schaltet dann nach drei bzw. fünf Sekunden auf die Solltemperatur zurück.

Funktionen der Tastenkombinationen

Energiesparfunktion

Drücken Sie in der Betriebsart Kühlen gleichzeitig die Tasten TEMP und CLOCK, um die Energiesparfunktion ein- bzw. auszuschalten. Wenn die Energiesparfunktion startet, erscheint die Angabe SE auf der Fernbedienung und das Klimagerät regelt die Solltemperatur automatisch entsprechend der werkseitigen Voreinstellung so, dass eine optimale Energieeinsparung erzielt wird. Wenn Sie die Tasten TEMP und CLOCK erneut gleichzeitig drücken, wird die Energiesparfunktion wieder deaktiviert.

Hinweis:

- Bei der Energiesparfunktion wird die Drehzahl des Ventilators standardmäßig auf die Automatikdrehzahl gesetzt und kann nicht verstellt werden.
- Bei der Energiesparfunktion kann die Solltemperatur nicht verstellt werden. Wenn Sie die Taste TURBO drücken, überträgt die Fernbedienung kein Signal zum Gerät.
- Die Funktionen SLEEP und Energiesparen können nicht gleichzeitig aktiviert werden. Wenn die Energiesparfunktion in der Betriebsart Kühlen eingestellt ist, deaktivieren Sie die Funktion mit der Taste SLEEP. Wenn die Funktion SLEEP in der Betriebsart Kühlen eingestellt ist, aktivieren Sie zur Deaktivierung der Funktion die Energiesparfunktion.

Funktion Heizen 8 °C

Wenn Sie in der Betriebsart Heizen gleichzeitig die Tasten TEMP und CLOCK drücken, starten bzw. stoppen Sie die Funktion „Heizen 8 °C“. Wenn diese Funktion aktiviert ist, erscheinen auf der Fernbedienung das Symbol  und die Angabe „8 °C“ und hält das Klimagerät im Heizbetrieb eine konstante Raumtemperatur von 8 °C. Durch erneutes gleichzeitiges Drücken von TEMP und CLOCK beenden Sie die Funktion „Heizen 8 °C“.

Hinweis:

- Bei der Funktion „Heizen 8 °C“ wird die Drehzahl des Ventilators automatisch eingestellt und kann nicht verändert werden. Wenn Sie die Taste TURBO drücken, überträgt die Fernbedienung kein Signal zum Gerät.
- Die Funktionen SLEEP und „Heizen 8 °C“ können nicht gleichzeitig vom Gerät ausgeführt werden. Wenn die Funktion „Heizen 8 °C“ in der Betriebsart Kühlen eingestellt ist, deaktivieren Sie die Funktion durch Drücken der Taste SLEEP. Wenn die Funktion SLEEP in der Betriebsart Kühlen eingestellt ist, deaktivieren Sie die Funktion durch die Einschaltung von „Heizen 8 °C“.
- Wenn die Temperaturanzeige auf °F eingestellt ist, zeigt die Fernbedienung eine Heiztemperatur von 46 °F an.

Tastensperre der Fernbedienung

Drücken Sie gleichzeitig auf ▲ und ▼, um die Tastensperre der Fernbedienung zu aktivieren bzw. zu deaktivieren. Wenn diese Funktion aktiviert ist, erscheint das Symbol  auf der Fernbedienung. Sobald Sie die Fernbedienung betätigen, blinkt das Symbol  dreimal, ohne das Signal zum Gerät zu übertragen.

Umschaltung der Temperaturanzeige

Drücken Sie im Modus OFF gleichzeitig die Tasten ▼ und MODE, um die Anzeige der Temperatur von °C auf °F umzuschalten.

Gebrauch des Geräts

1. Drücken Sie nach dem Anschluss an die Stromversorgung die Taste ON/OFF der Fernbedienung, um das Klimagerät einzuschalten.
2. Mit der Taste MODE wählen Sie die gewünschte Betriebsart: AUTO, COOL (KÜHLEN), DRY (ENTFEUCHTEN), FAN (LUFTUMWÄLZUNG), HEAT (HEIZEN).
3. Mit der Taste ▲ bzw. ▼ stellen Sie die gewünschte Temperatur ein. (Im Automatikmodus kann die Temperatur nicht eingestellt werden.)
4. Mit der Taste FAN stellen Sie die gewünschte Ventilatorumdrehzahl für die Luftumwälzung ein: automatisch, niedrig, mittel und hoch.
5. Mit der Taste SWING regulieren Sie den Winkel, in dem der Luftstrom am Ventilator ausgeblasen wird.

Auswechslung der Batterien der Fernbedienung

<ol style="list-style-type: none"> Öffnen Sie den mit  gekennzeichneten Deckel des Batteriefachs (siehe die Abbildung rechts), indem Sie ihn in Pfeilrichtung schieben. Ersetzen Sie die zwei Batterien ausschließlich durch 1,5-V-Batterien des Typs AAA – LR03 und beachten Sie das polrichtige Einsetzen der Batterien. Schließen Sie den Deckel des Batteriefachs wieder. 	
---	---

trasmittentesegnale	Sender
batterie	Batterien
reinsierimento	Einlegen
rimozione	Entfernen
coperchiovanobatterie	Batteriefachdeckel

Hinweis:

- Richten Sie den Sender der Fernbedienung bei Gebrauch auf den Empfänger des Innengeräts.
- Der Abstand zwischen Sender und Empfänger darf nicht mehr als 8 Meter betragen und es dürfen sich keine Hindernisse dazwischen befinden.
- Falls im Raum eine Leuchtstofflampe oder ein kabelloses Telefon vorhanden sind, sind Störungen des Signals möglich.
- Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn Sie die Fernbedienung einen Monat oder länger nicht benutzen.
- Ersetzen Sie die alten Batterien bei Bedarf durch Batterien desselben Typs.
- Wenn die Symbole auf dem Display der Fernbedienung unscharf oder gar nicht dargestellt werden, müssen Sie die Batterien ersetzen.
- Versuchen Sie nicht, die Batterien wieder aufzuladen. Wechseln Sie alle Batterien zusammen aus.
- Werfen Sie Batterien auf keinen Fall ins Feuer, denn sie können explodieren.



HINWEISE ZUR VORSCHRIFTSGEMÄSSEN ENTSORGUNG VON BATTERIEN GEMÄSS EU-RICHTLINIE 2006/66/EG und Änderungen gemäß Richtlinie 2013/56 / EU

Wechseln Sie entladene Batterien aus. Batterien dürfen nach ihrer Nutzungsdauer nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Verbrauchte Batterien müssen an einer Sammelstelle für Batterien oder bei einem Händler, der diesen Service anbietet, abgegeben werden. Durch die getrennte Entsorgung von Batterien wird die Umwelt geschont und werden gesundheitliche Beeinträchtigungen als Folge einer unsachgemäßen Abfallbeseitigung verhindert. Außerdem ermöglicht das Recycling der darin enthaltenden Materialien eine erhebliche Ressourcen- und Energieeinsparung. Als Hinweis auf die Verpflichtung zur getrennten Entsorgung ist auf Batterien das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne abgebildet. Eine unsachgemäße Beseitigung von Batterien durch den Anwender wird mit Geldstrafen entsprechend der gesetzlichen Regelungen geahndet.

WIFI-ANLEITUNG

So stellen Sie die Klimaanlage über WIFI ein und bedienen sie

1. Stellen Sie sicher, dass das verwendete Gerät (Smartphone oder Tablet) mit einer Standardversion von Android (Version 4.4 oder höher) und iOS (iOS7.0 oder höher) als Betriebssystem ausgestattet ist. Weitere Details finden Sie in der App.
2. Die Geräte können nur über ein Wi-Fi-Netzwerk oder über die Hotspot-Funktion verbunden und gesteuert werden.
3. Router mit WEP-Verschlüsselung werden nicht unterstützt.
4. Die Anwendungsschnittstelle ist für alle Produkte universell und viele Funktionen stimmen möglicherweise nicht für alle Geräte überein. Dies kann je nach verwendetem Betriebssystem oder verwendetem Update variieren. Beziehen Sie sich auf die aktuelle Version.
5. Wenn der Zugriffsschutz Ihres Routers unter "MAC-Filter" / "MAC-Adressfilter" aktiviert ist, aktivieren Sie den Zugriff auf das Netzwerk über die MAC-Adresse des Geräts.

Anleitung zur Installation und zum Betrieb

1. Rahmen Sie den QR-Code mit dem QR-Code-Reader ein



oder suchen Sie im App Store nach der Anwendung "EWPE SMART"

Laden Sie die Anwendung herunter und installieren Sie sie.

Installieren Sie die App anhand des entsprechenden Handbuchs. Nach Abschluss

der Installation wird das Symbol auf der

Homepage des Smartphones angezeigt



NB:

Trennen Sie vor Beginn eines Vorgangs die Stromversorgung vom Produkt, lassen Sie einige Minuten verstreichen und schließen Sie es wieder an.

2. Registrierung und Zugang.

Öffnen Sie nach der Installation der Anwendung "EWPE SMART" und klicken Sie auf Registrieren, um sich zu registrieren.

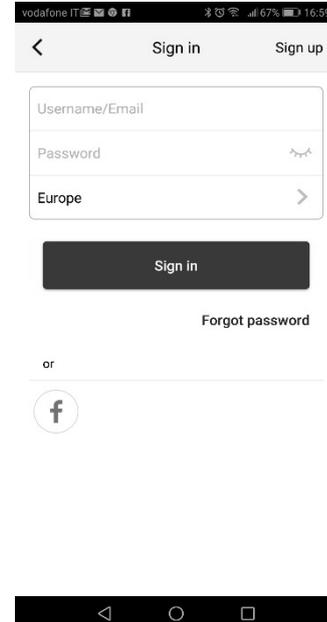
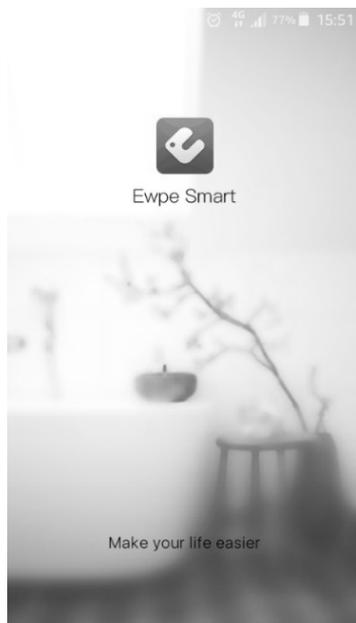
BITTE BEACHTEN SIE:

- USERNAME: muss EINZIGARTIG sein, bestehend aus Name + Nummer, ohne Leerzeichen (zB Rossi57)
- Persönliche E-Mail: Wenn bereits registriert, Benutzernamen / Passwort abrufen. Es ist nicht möglich, ein anderes Konto mit derselben E-Mail zu erstellen.
- PASSWORT: Muss mindestens einen Großbuchstaben, Symbole oder Sonderzeichen (-; usw.) und Ziffern enthalten.
- Wiederholen Sie das oben geschriebene PASSWORT
- EUROPA-Land

Öffne die App

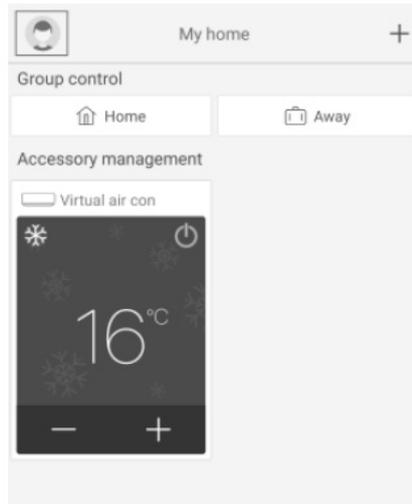
Machen sie die erste registrierung

Zugang



3. Einheiten hinzufügen

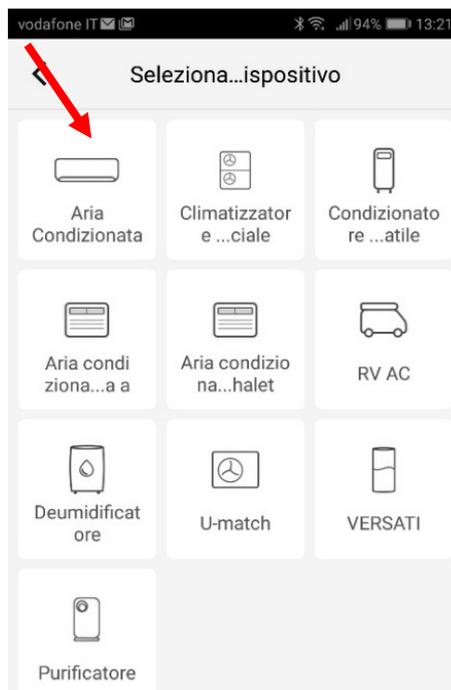
Ein Klick auf das Icon des Männchens öffnet ein Menü, das unter anderem die Funktion "Hilfe" enthält. Befolgen Sie die Anweisungen auf Ihrem Gerät, um das Gerät hinzuzufügen. Um eine neue Einheit hinzuzufügen, drücken Sie + in der oberen rechten Ecke der Startseite.



Ein Menü mit allen Kategorien von Geräten, die angeschlossen werden können, wird angezeigt.

Wählen sie den relevanten Typ:

Bei einer **stationären Wohnklimaanlage**: die erste Tafel links



Nachdem Sie die gewünschte Kategorie ausgewählt haben, setzen Sie das Gerät zurück.

Je nach Gerätetyp / System und Fernbedienung (mit oder ohne Wifi-Schlüssel) können unterschiedliche Geräte-Reset-Systeme ausgewählt werden.

Befolgen Sie die Bedienungsanleitung **Schritt für Schritt**, je nach ausgewähltem Rücksetzsystem.



Klicken Sie nach dem Zurücksetzen gemäß den Anweisungen auf Weiter, um das Gerät automatisch hinzuzufügen (es ist erforderlich, das Wi-Fi-Passwort einzugeben).



DRAHTKONTROLLE ODER TRAGBARE KLIMAAANLAGE (CONTROL PANEL RESET)
Drücken Sie die Taste auf der Touch-Panel.
Wenn das Gerät ausgeschaltet ist, halten Sie gedrückt die "Wifi" -Taste für 10 Sekunden. Wenn das Gerät sendet Ein Piepton bedeutet, dass der Reset ausgeführt wird war erfolgreich.
NB:
Die Konfiguration muss innerhalb von 2 Minuten erfolgen. Wenn dies nicht innerhalb von 2 Minuten geschieht, wiederholen Sie den Rücksetzvorgang.

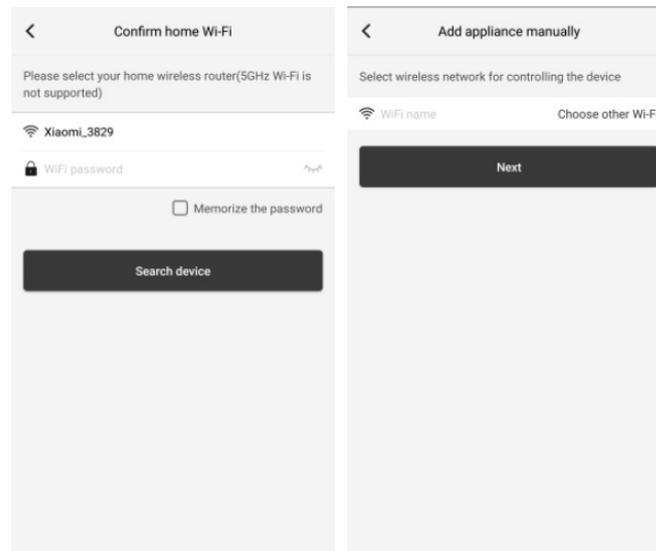
FERNBEDIENUNG MIT WIFI-TASTE
Richten Sie die Fernbedienung auf das Gerät.
Drücken Sie bei ausgeschalteter Fernbedienung gleichzeitig 1 Sekunde lang die Tasten "Mode" + "Wifi". Wenn das Gerät einen Signalton ausgibt, war der Reset erfolgreich.
NB:
Die Konfiguration muss innerhalb von 2 Minuten erfolgen. Wenn dies nicht innerhalb von 2 Minuten geschieht, wiederholen Sie den Rücksetzvorgang.

FERNBEDIENUNG OHNE WIFI-TASTE (MODE und TURBO)
Richten Sie die Fernbedienung in Richtung das Gerät.
Drücken Sie gleichzeitig i "Mode" + "Turbo" -Tasten für 10 Sekunden. Nachdem das Gerät zweimal ein akustisches Signal abgegeben hat, war der Reset erfolgreich.
NB:
Die Konfiguration muss innerhalb von 2 Minuten erfolgen. Wenn dies nicht innerhalb von 2 Minuten geschieht, wiederholen Sie den Rücksetzvorgang

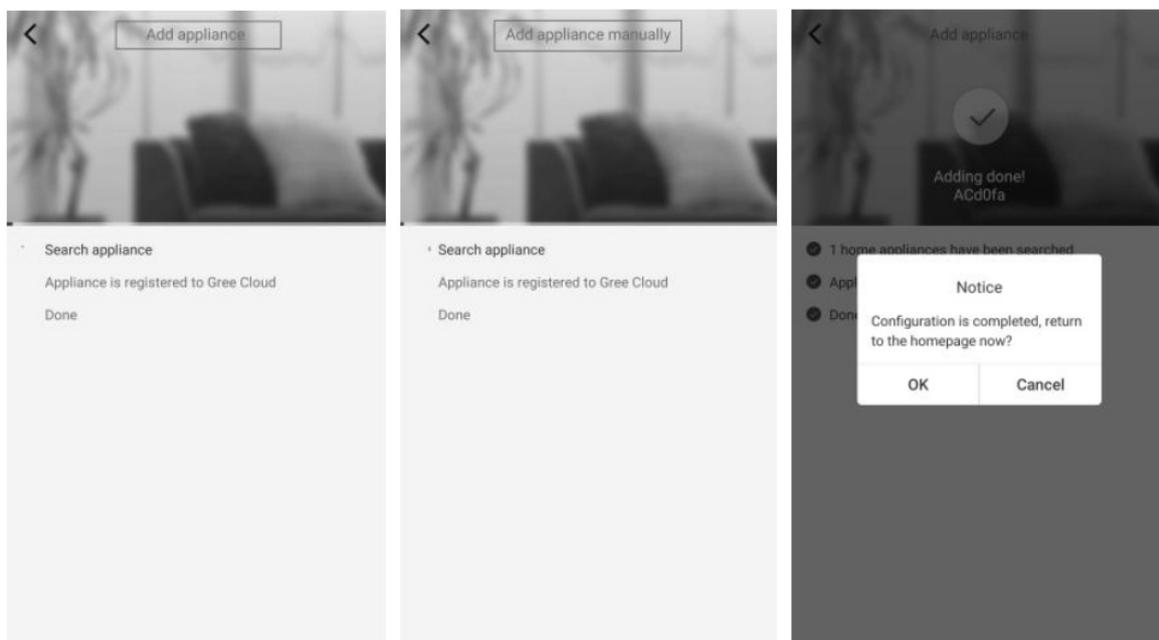
Alternativ können Sie nach dem Einstellen und Zurücksetzen der Klimaanlage auf Gerät hinzufügen klicken

manuell (Appliance manuell hinzufügen) in der oberen rechten Ecke, um das zuzuordnende Wi-Fi-Netzwerk auszuwählen.

Wählen Sie das gewünschte Netzwerk und fahren Sie mit der Konfiguration fort.



Führen Sie nach dem elektrischen Reset des Geräts und der Eingabe der Informationen eine Suche nach dem Gerät durch (Search Appliance) und setzen Sie die Konfiguration fort.



Konfiguration der Hauptfunktionen

Klicken Sie auf der Homepage auf das Gerät, das Sie steuern und auf dessen Bedienoberfläche Sie zugreifen möchten.

1. Betriebsart, Temperatur und Lüfterdrehzahl auswählen.

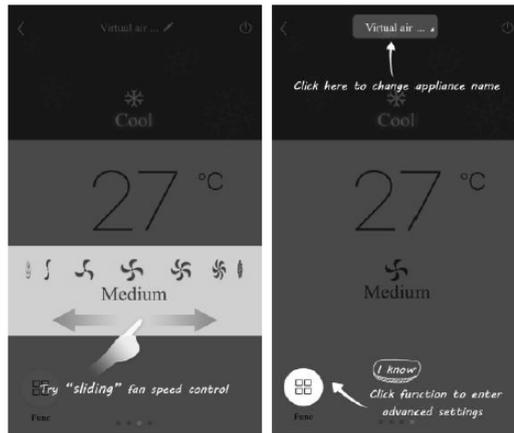
- Modus



- Temperatur für jeden Modus: fahren sie mit dem finger über die angegebene temperatur

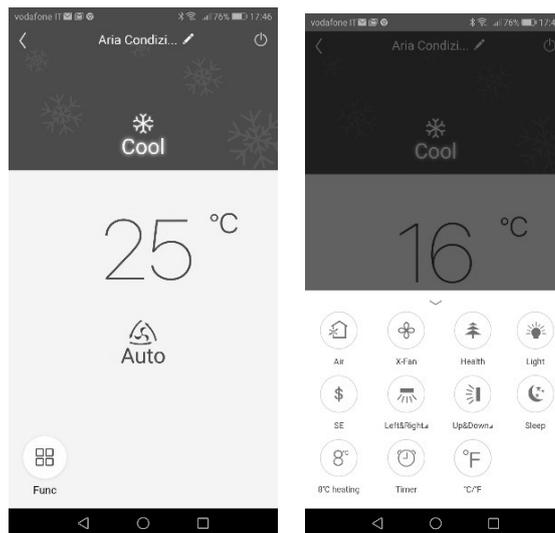


- **Beatmungsgeschwindigkeit für jeden Modus: fahren sie einfach mit dem finger über das Lüftersymbol (die einstellmöglichkeiten variieren je nach Modus)**

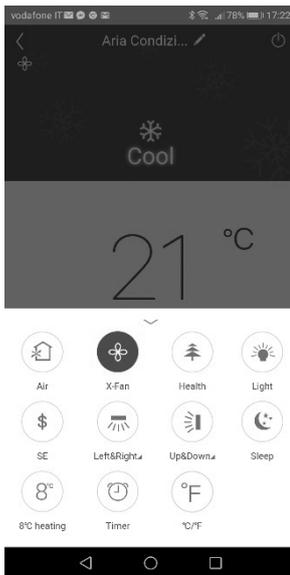


2. Einstellung der erweiterten funktionen

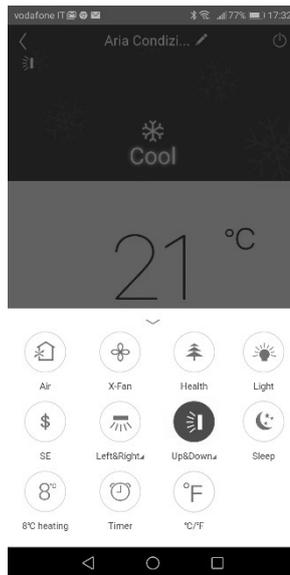
Klicken Sie auf Funktion (Func) in der unteren linken ecke der benutzeroberfläche, um die erweiterten einstellungen einzugeben.



Funktion X-FAN



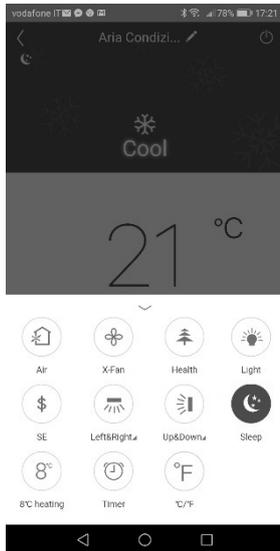
Vertikale Klappenschwingung



Vertikale Klappenschwingung (falls verfügbar)



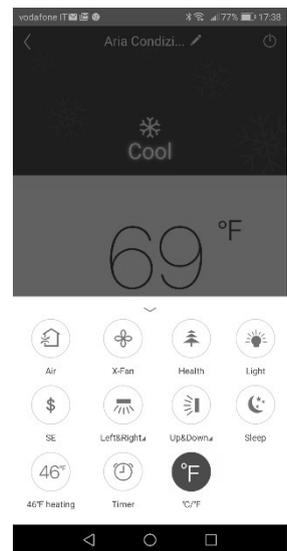
Funktion Sleep



Anzeige am Gerätedisplay



Maßeinheitenumrechnung Temperatur

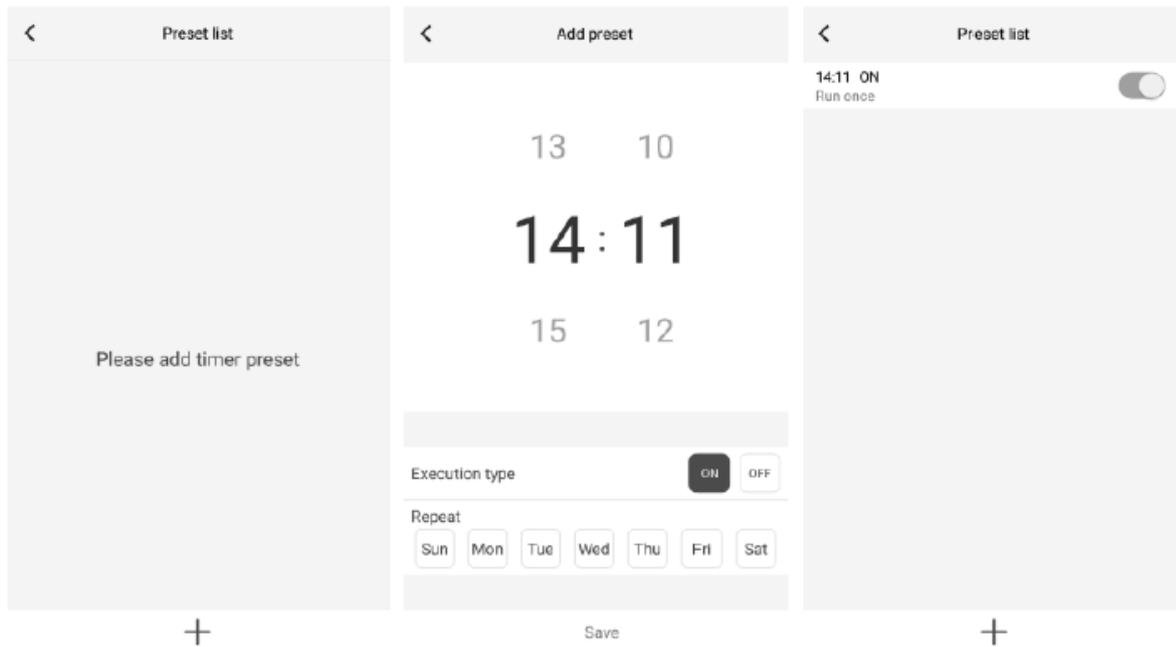


Schaukeleinstellung

Klicken sie auf Up & Down Swing, um die Swing-Funktion zu aktivieren oder zu deaktivieren. Klicken sie auf den pfeil in der unteren rechten ecke des symbols, um zum nächsten bildschirm zu wechseln und den schwingungsgrad festzulegen.

Vorauswahlliste

Klicken sie auf Timer. Klicken sie dann auf + und nehmen sie anpassungen vor.



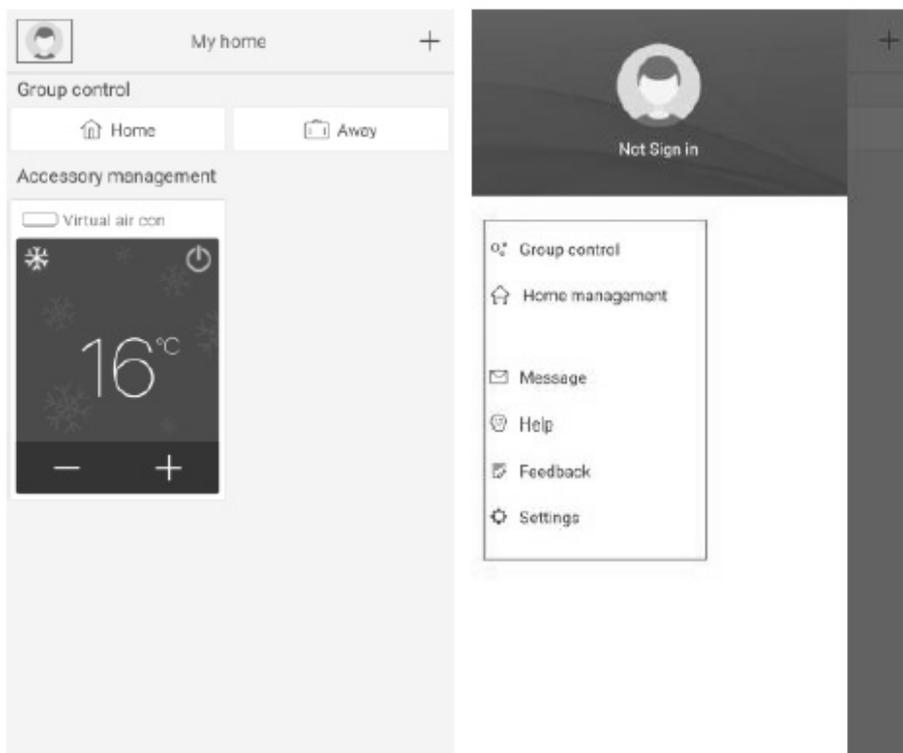
Andere Funktionen

1. Homepage-Menü

Klicken Sie auf
die einzelnen

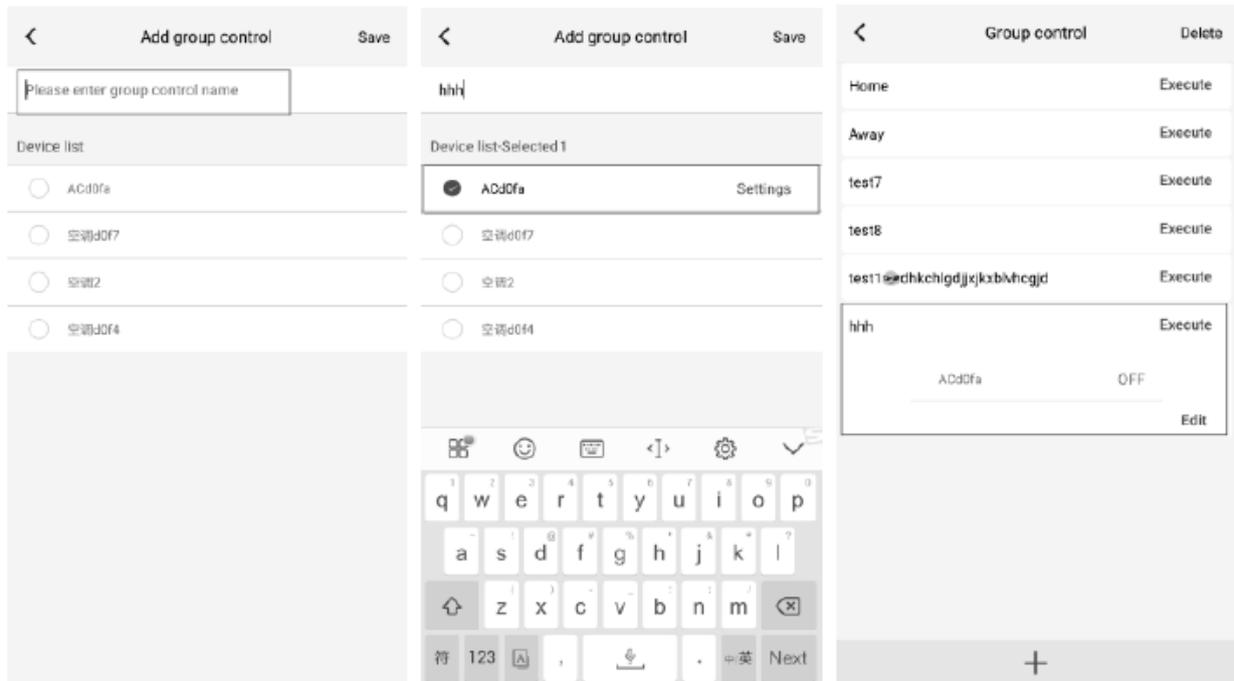


das Profilfoto in der oberen linken Ecke der Homepage und stellen
Menüfunktionen ein.



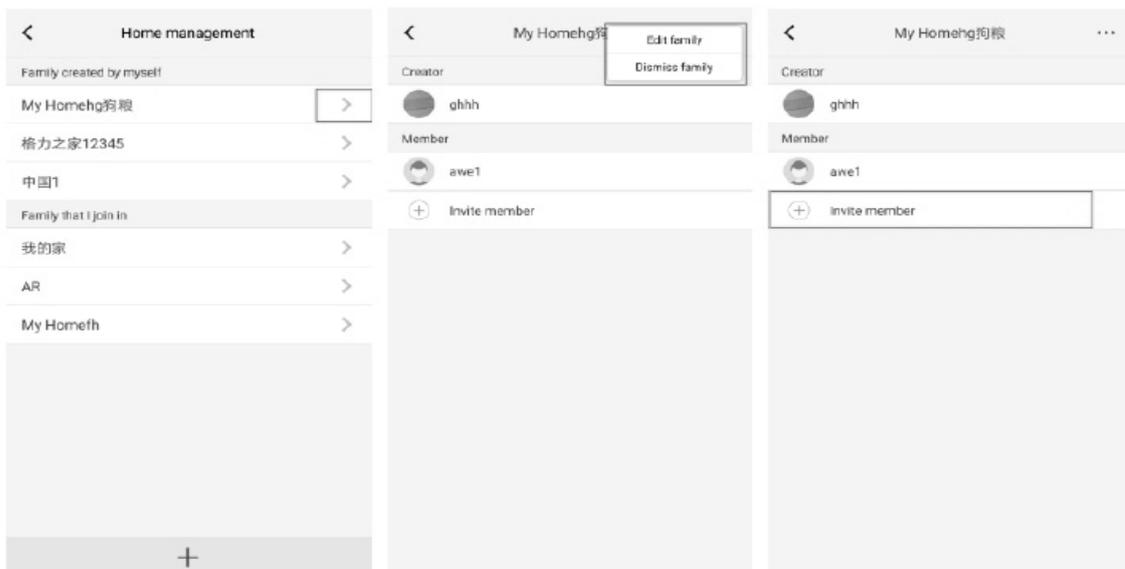
2. Group Control

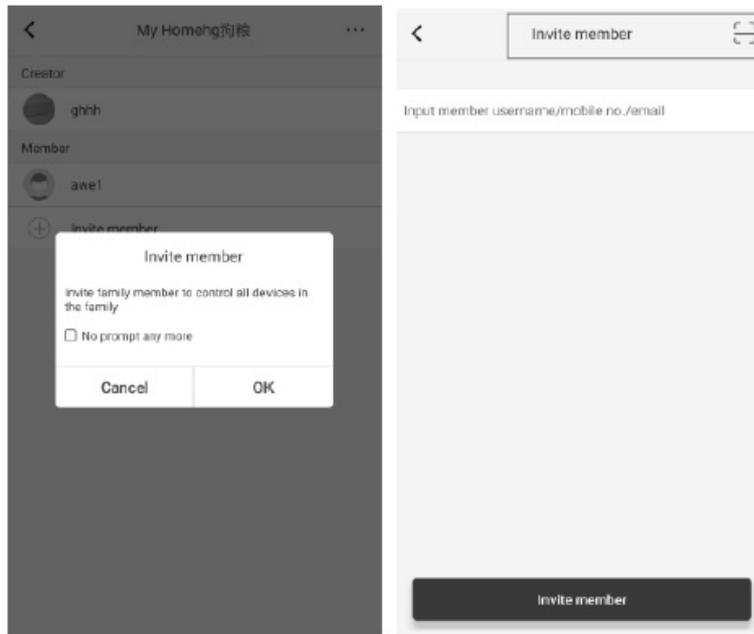
Klicken sie auf Group Control, um die vorhandenen geräte verwenden zu können (beispiel: Ändern sie den gruppennamen in "hhh" und legen sie die geräte in der gruppenliste fest). Wenn diese gruppe ausgeführt wird, können sie die einstellungen für die gesamte gruppe ändern.



3. Home Management

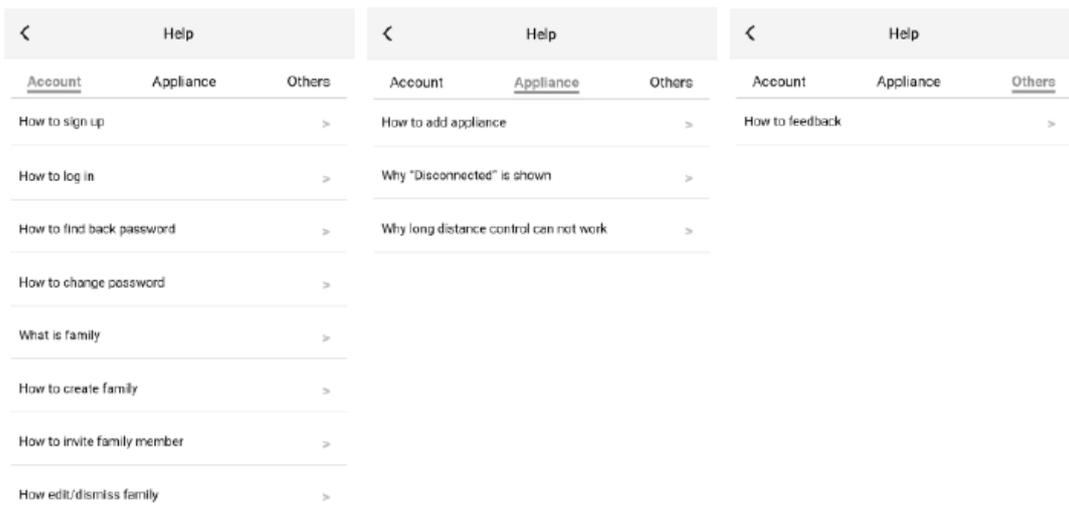
Klicken Sie auf *Home Management*, um ein "familiensystem" zu erstellen oder zu verwalten. Sie können dem System der registrierten Kontofamilien neue Mitglieder hinzufügen.





4. Unterstützung

Drücken Sie auf Hilfe, um die Anweisungen für **EWPE SMART APP** anzuzeigen.



5. Feedback

Klicken Sie auf Feedback, um Produktfeedback zu senden.

6. So setzen sie das WiFi-Modul der Klimaanlage zurück:

Schalten sie das gerät mit der fernbedienung aus und ziehen sie den netzstecker für mindestens 10 sekunden. Schließen sie die stromversorgung wieder an. Drücken sie nach 1 minute gleichzeitig die tasten "WiFi" und "Mode". Wenn die klimaanlage piept, wurde das WiFi-Modul korrekt zurückgesetzt. Achtung: die konfiguration erfolgt innerhalb von 2 minuten. Wenn dies nicht innerhalb von 2 minuten geschieht, wiederholen sie den rücksetzvorgang.

Analyse der häufigsten netzwerkinstallationsfehler:

Wenn die kurzstreckenprüfung nicht funktioniert, führen sie die folgenden prüfungen durch:

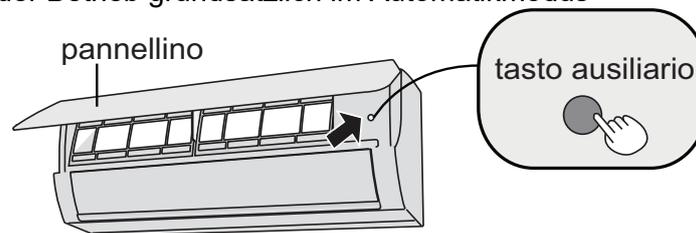
- Stellen sie sicher, dass die stromversorgung der klimaanlage angeschlossen ist.
- Stellen sie sicher, dass die WiFi-Funktion der klimaanlage normalerweise aktiv ist.
- Stellen sie sicher, dass das WLAN des telefons die entsprechende klimaanlage auswählt.
- Mit der fernbedienung zurücksetzen und die einstellung ab schritt 3 neu starten.

Es ist wichtig, sich daran zu erinnern, was unten aufgeführt ist.

1. Die WiFi-Funktion der klimaanlage benötigt ca. 1 minute, um zu starten
2. Die klimaanlage ist mit der Memory-Funktion ausgestattet.

Notbetrieb

Falls die Fernbedienung verloren geht oder nicht funktioniert, können Sie das Klimagerät mit einer Notbetriebstaste unter der Frontabdeckung des Innengeräts ein- und ausschalten. In diesem Fall erfolgt der Betrieb grundsätzlich im Automatikmodus



pannellino	Abdeckung
tastoausiliario	Notbetriebstaste

WARTUNG

Reinigung und Pflege

Hinweis:

Schalten Sie das Klimagerät aus und trennen Sie es vom Stromnetz, bevor Sie Reinigungs- oder Wartungsarbeiten daran ausführen.

Reinigung des Innengeräts von außen

Verwenden Sie zur Reinigung des Gerätegehäuses ein weiches, feuchtes Tuch.

Verwenden Sie kein heißes Wasser, Lösungsmittel oder andere aggressive chemische Verbindungen, Talkpuder und Bürsten. Sie können die Oberfläche beschädigen oder die Farbe des Gehäuses verändern.

Entfernen Sie Flecken mit lauwarmem Wasser und etwas neutralem Reinigungsmittel.

Schütten Sie kein Wasser auf das Klimagerät, um es zu reinigen. Dadurch können innen liegende Bauteile beschädigt und ein Kurzschluss verursacht werden.

Hinweis: Nehmen Sie zur Reinigung nicht die Abdeckung ab.

Reinigung der Filter

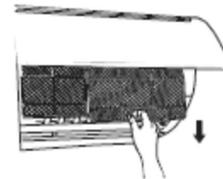
Öffnen der Abdeckung.

Klappen Sie die Frontabdeckung des Innengeräts wie in der Abbildung gezeigt hoch.



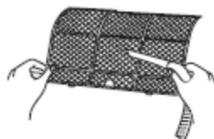
Ausbau der Filter

Bauen Sie die Filter aus, indem Sie sie in einer Ecke unten abheben und dann nach unten ziehen (siehe die Abbildung).



Reinigung der Filter

- Reinigen Sie die Filter mit einem Staubsauger.
- Falls sie sehr stark verschmutzt sind, können Sie die Filter mit lauwarmem Wasser (max. 45 °C) auswaschen und dann an einem luftigen, schattigen Ort trocknen lassen.



Einbau neuer Filter

Setzen Sie die Filter in ihre Aufnahmen ein und schließen Sie dann gewissenhaft die Frontabdeckung.



Hinweis:

- Die Filter müssen alle drei Monate bzw. im Fall einer sehr staubigen Raumumgebung auch häufiger gereinigt werden.

ACHTUNG!

Achten Sie darauf, dass Sie bei ausgebauten Filtern nicht den lamellenbesetzten Wärmeaustauscher berühren. Es besteht Verletzungsgefahr durch Abschürfungen oder Schnitte.

- Trocknen Sie die Filter nicht mit einem Föhn, sie können sich dadurch verformen.

Überprüfungen vor dem Gebrauch

1. Vergewissern Sie sich, dass Luftansaug- und -ausblasöffnung nicht verdeckt oder zugesetzt sind.
2. Stellen Sie sicher, dass Ein/Aus-Schalter, Stecker und Steckdose in einem einwandfreien Zustand sind.
3. Prüfen Sie, ob die Filter verschmutzt sind.
4. Prüfen Sie, ob die Halterung des Außengeräts beschädigt oder korrodiert ist. Kontaktieren Sie in diesem Fall den Kundendienst.
5. Vergewissern Sie sich, dass die Leitungen nicht beschädigt sind.

Überprüfungen nach dem Gebrauch

1. Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung.
2. Reinigen Sie die Filter und die Abdeckung des Innengeräts.
3. Prüfen Sie, ob die Halterung des Außengeräts beschädigt oder korrodiert ist. Kontaktieren Sie in diesem Fall den Kundendienst.

FEHLERSUCHE

Mögliche Funktionsstörungen und deren Behebung

ACHTUNG

Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Ein nicht korrekt ausgeführter Eingriff kann einen elektrischen Schlag oder einen Brand verursachen. Kontaktieren Sie daher unbedingt den technischen Kundendienst in Ihrer Nähe, nachdem Sie das Gerät von der Stromversorgung getrennt haben.

Bevor Sie den Kundendienst kontaktieren, kontrollieren Sie folgende Punkte:

Störung	Überprüfung	Abhilfe
Die Inneneinheit empfängt kein Signal von der Fernbedienung oder die Fernbedienung funktioniert scheinbar nicht.	Sind starke elektrische Störungen vorhanden (z. B. elektrostatische Aufladung, stabile Spannung)?	Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Stecken Sie den Stecker nach ca. 3 Minuten wieder ein und schalten Sie das Gerät erneut ein.
	Befindet sich die Fernbedienung innerhalb des zulässigen Abstands für den Signalempfang? Sind Hindernisse vorhanden?	Der maximale Abstand für den Empfang des Signals beträgt 8 m, bei einem größeren Abstand funktioniert die Betätigung mit der Fernbedienung nicht. Entfernen Sie die Hindernisse.
	Ist die Fernbedienung auf den Empfänger gerichtet?	Richten Sie die Fernbedienung auf den Empfänger des Innengeräts.
	Ist die Empfindlichkeit der Fernbedienung zu niedrig? Ist die Displayanzeige unscharf oder verlöscht?	Überprüfen Sie die Batterien. Ersetzen Sie die Batterien, falls sie fast entladen sind.
	Werden bei der Betätigung der Fernbedienung keine Symbole angezeigt?	Prüfen Sie, ob die Fernbedienung beschädigt ist. In diesem Fall muss sie ersetzt werden.
	Befindet sich eine Leuchtstofflampe im Raum?	Halten Sie die Fernbedienung neben das Innengerät. Schalten Sie die Leuchtstofflampe aus und wiederholen Sie den Bedienbefehl.
	Kein Luftstrom am Innengerät	Sind Luftaustritt oder Lufteintritt des Innengeräts verdeckt?
Hat die Raumtemperatur in der Betriebsart Heizen die Solltemperatur erreicht?		Sobald die Solltemperatur erreicht ist, bläst die Inneneinheit keine Luft mehr aus.
Wurde die Betriebsart Heizen erst vor kurzem aktiviert?		Um das Einblasen von Kaltluft in den Raum zu vermeiden, beginnt das Innengerät erst nach einer Verzögerung von einigen Minuten mit dem Ausblasen (normale Betriebsfunktion).
Das Klimagerät funktioniert nicht.	Ist der Strom ausgefallen?	Warten Sie, bis die Stromversorgung zurückkehrt.
	Hat sich der Stecker gelockert?	Setzen Sie den Stecker einwandfrei in die Steckdose ein.
	Hat der Schutzschalter ausgelöst oder ist die Schmelzsicherung durchgebrannt?	Lassen Sie den Schutzschalter oder die Sicherung von einem Elektriker austauschen.
	Ist das Kabel defekt?	Lassen Sie das Kabel von einem Elektriker austauschen.

	Läuft das Gerät direkt nach einer Abschaltung wieder an?	Warten Sie 3 Minuten und schalten Sie das Gerät dann erneut ein.
	Ist die Einstellung der Funktion auf der Fernbedienung korrekt?	Stellen Sie die Funktion neu ein.
An der Ausblasöffnung des Innengeräts tritt Wassernebel aus.	Hohe Raumtemperatur und Luftfeuchte?	Die Luft im Raum kühlt sehr schnell ab. Warten Sie, bis Raumtemperatur und Luftfeuchte gesunken sind. Danach entsteht kein Wassernebel mehr.
Die Solltemperatur lässt sich nicht regulieren.	Läuft das Gerät im Automatikmodus?	Im Automatikmodus ist es nicht möglich, die Temperatur einzustellen. Wechseln Sie die Betriebsart, wenn Sie die Temperatur einstellen möchten.
	Liegt die gewünschte Temperatur außerhalb des einstellbaren Temperaturbereichs?	Einstellbarer Temperaturbereich: 16 - 30 °C.
Es ist kein einwandfreier Heiz- oder Kühlbetrieb möglich.	Ist die Spannung zu niedrig?	Warten Sie, bis sich die Spannung wieder normalisiert hat.
	Filter verschmutzt?	Reinigen Sie den Filter.
	Liegt die eingestellte Solltemperatur im zulässigen Bereich?	Stellen Sie die Temperatur im zulässigen Bereich ein.
	Sind die Türen und Fenster geöffnet?	Schließen Sie die Türen und Fenster.
Es verbreiten sich unangenehme Gerüche.	Sind entsprechende Geruchsquellen vorhanden (z. B. Möbel, Zigarettenrauch)?	Beseitigen Sie die Quelle für Gerüche. Reinigen Sie den Filter.
Das Klimagerät schaltet sich plötzlich ein.	Sind elektromagnetische Störungen vorhanden (z. B. Gewitter, Wifi-Geräte usw.)?	Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung und schließen Sie es anschließend wieder an. Schalten Sie das Gerät erneut ein.
Am Außengerät entsteht Dampf.	Ist die Betriebsart Heizen aktiviert?	Während des Abtauvorgangs in der Betriebsart Heizen ist es normal, dass Dampf entsteht.
Geräusch von fließendem Wasser	Wurde das Klimagerät vor kurzem ein- oder ausgeschaltet?	Das Geräusch wird von dem durch das Gerät strömenden Kältemittel erzeugt (eine normale Betriebsfunktion).
Knackende oder blubbernde Geräusche	Wurde das Klimagerät vor kurzem ein- oder ausgeschaltet?	Das Geräusch wird von Reibungskräften verursacht, die bei der Ausdehnung bzw. beim Zusammenziehen der Abdeckung oder anderer Komponenten in Folge der Temperaturänderung einwirken.

Fehlersuche

Fehlercode

Im Fall einer Störung blinkt die Temperaturanzeige des Innengeräts und zeigt den betreffenden Fehlercode an. In der folgenden Liste sind alle Fehlercodes aufgeführt.

Fehlercode	Funktionsstörungen und Abhilfe
E5	Das Problem kann durch Ausschalten und erneutes Einschalten des Geräts behoben werden. Wenden Sie sich andernfalls zwecks Kundendienst an einen Fachbetrieb für Klimageräte.

E8	Das Problem kann durch Ausschalten und erneutes Einschalten des Geräts behoben werden. Wenden Sie sich andernfalls zwecks Kundendienst an einen Fachbetrieb für Klimageräte.
U8	Das Problem kann durch Ausschalten und erneutes Einschalten des Geräts behoben werden. Wenden Sie sich andernfalls zwecks Kundendienst an einen Fachbetrieb für Klimageräte.
C5	Wenden Sie sich zwecks technischer Kundendienstleistungen an einen Fachbetrieb für Klimageräte.
F1	Wenden Sie sich zwecks technischer Kundendienstleistungen an einen Fachbetrieb für Klimageräte.
F2	Wenden Sie sich zwecks technischer Kundendienstleistungen an einen Fachbetrieb für Klimageräte.

Hinweis: Wenden Sie sich zwecks Kundendienst an eine Fachkraft, falls sonstige Fehlercodes angezeigt werden.

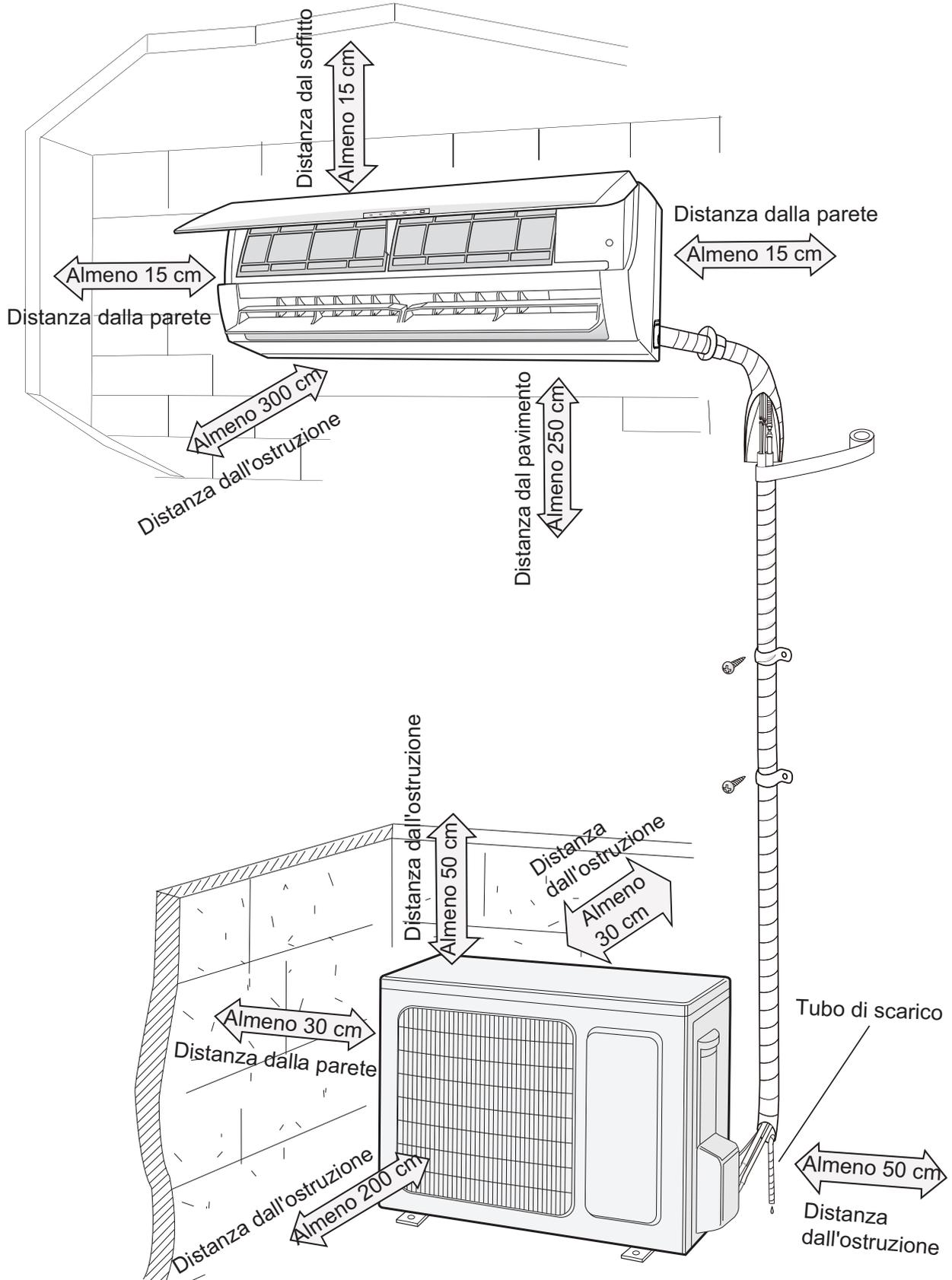
Hinweis

Wenn eine der folgenden Störungen eintritt, müssen Sie das Klimagerät sofort ausschalten und vom Stromnetz trennen. Kontaktieren Sie dann den technischen Kundendienst in Ihrer Nähe.

- Das Anschlusskabel ist stark erwärmt oder beschädigt.
- Das Gerät erzeugt während des Betriebs ein anormales Geräusch.
- Der FI-Schutzschalter löst häufig aus.
- Das Klimagerät riecht verbrannt.
- Am Innengerät tritt Flüssigkeit aus.
- Versuchen Sie nicht, das Klimagerät selbst zu reparieren oder wieder anzubringen.
- Beim Betrieb eines technisch nicht einwandfreien oder nicht korrekt installierten Klimageräts besteht die Gefahr von Funktionsstörungen bzw. eines elektrischen Schlags oder Brandes.

INSTALLATIONSANLEITUNG

Anschlussschema und Mindestabstände



Distanza dal soffitto	Abstand zur Decke
Almeno 15 cm	Mindestens 15 cm
Distanza dalla parete	Abstand zur Wand
Distanza dall'ostruzione	Abstand zum Hindernis
Almeno 300 cm	Mindestens 300 cm
Distanza dal pavimento	Abstand zum Fußboden
Almeno 250 cm	Mindestens 250 cm
Distanza dall'ostruzione	Abstand zum Hindernis

Almeno 50 cm	Mindestens 50 cm
Distanzadall'ostruzione	Abstand zum Hindernis
Almeno 30 cm	Mindestens 30 cm
Distanzadallaparete	Abstand zur Wand
Distanzadall'ostruzione	Abstand zum Hindernis
Almeno 200 cm	Mindestens 200 cm
Tubo di scarico	Ablaufschlauch

HINWEISE ZUR INSTALLATION

ACHTUNG: Sorgen Sie vor jedem Eingriff dafür, dass die Stromversorgung ausgeschaltet wird.

ACHTUNG: Tragen Sie bei Eingriffen am Gerät die vorgeschriebene persönliche Schutzausrüstung.

ACHTUNG: Das Gerät muss entsprechend den geltenden gesetzlichen Vorschriften zu Hausinstallationen eingebaut und angeschlossen werden.

ACHTUNG: Die elektrischen Anschlüsse und die Installation des Geräts müssen von einer Person ausgeführt werden, welche die fachliche Eignung für die Installation, Änderung, Erweiterung und Wartung derartiger Anlagen besitzt und in der Lage ist, die Sicherheit und Funktionsweise der Anlage zu überprüfen.

ACHTUNG: Installieren Sie ein Schaltgerät, einen Hauptschalter oder einen Stecker, mit dem das Gerät allpolig vom Stromnetz getrennt werden kann.

ACHTUNG: nur Kupferrohre für Kältemittelanschlüsse verwenden.

ACHTUNG: Verwenden Sie für die Verbindung zwischen den Einheiten nur geglühtes und desoxidiertes Kupferrohr zur Konditionierung und Kühlung und isoliert mit expandiertem Polyethylen von min. 8 mm.

Im Folgenden sind die grundlegenden Anforderungen für eine korrekte Installation der Geräte aufgeführt. Es liegt in der Verantwortung des Anlagenerrichters, sämtliche Arbeiten sachgerecht entsprechend den jeweiligen Anforderungen auszuführen.

Installieren Sie das Gerät nicht in Räumen, in denen entzündliche Gase oder stark saure bzw. alkalische Substanzen vorhanden sind, da diese die Wärmeaustauscher aus Kupfer und Aluminium sowie innen liegende Komponenten aus Kunststoff irreparabel schädigen können.

Installieren Sie das Gerät nicht in Werkstätten oder Küchen, in denen sich Öl- oder Fettdämpfe zusammen mit der aufbereiteten Luft auf den Wärmetauschern niederschlagen, die Leistung mindern oder innen liegende Komponenten aus Kunststoff beschädigen können.

- Während der Installation oder Neupositionierung der Einheit sicher, dass der Kältemittelkreislauf aus dem angegebenen Kältemittel von Luft oder anderen Substanzen frei ist, zu halten.
- Das Vorhandensein von Luft oder anderen Fremdstoffen im Kältemittelkreislauf führt zu erhöhtem Systemdruck oder zu einem Ausfall des Kompressors, was zu Schäden führt.
- Bei der Installation oder das Gerät verlagern, nicht geladen Kältemittel nicht die Nummer auf dem Typenschild nicht passende oder Kühlmittel nicht identifiziert. Andernfalls kann es zu Fehlfunktionen oder Unfällen kommen.
- Wenn Kältemittel zurückgewonnen werden muss, stellen Sie sicher, dass sich das Gerät im Kühlmodus befindet, wenn es übertragen oder repariert werden soll. Schließen Sie dann das Ventil auf der Hochdruckseite (Flüssigkeitsventil) vollständig. Ca. 30-40 Sekunden später vollständig schließt das Ventil auf der Niederdruckseite (Gasventil), das Gerät sofort stoppen und die Stromversorgung trennen. Die Zeit für die Kältemittelrückgewinnung sollte 1 Minute nicht überschreiten.
- Wenn die Kältemittelrückgewinnung zu lange dauert, kann Luft angesaugt werden, was zu einem Druckanstieg oder einem Ausfall des Kompressors führt, was zu Verletzungen führen kann.

- Während des Kältemittelrückgewinnungs-, stellen Sie sicher, dass das Flüssigkeitsventil und das Gasventil vollständig geschlossen ist und die Leistung vor der Trennung die Verbindungsleitung getrennt ist.
- Wenn der Kompressor zu arbeiten beginnt, wenn das Absperrventil geöffnet ist und die Verbindungsleitung nicht angeschlossen ist, wird die Luft angesaugt wird, und eine Erhöhung des Druck oder das Brechen des Kompressors verursachen, was zu Verletzungen führen kann.
- Vergewissern Sie sich vor der Installation des Geräts, dass das Verbindungsrohr fest angeschlossen ist, bevor der Kompressor läuft.
- Verboten Sie die Installation des Geräts an einem Ort, an dem ätzende Gase oder brennbare Gase austreten könnten.
- Wenn Gas aus dem Gerät austritt, können Explosionen und andere Unfälle auftreten.
- Verwenden Sie keine Verlängerungskabel für elektrische Verbindungen. Wenn das Stromkabel nicht lang genug ist, wenden Sie sich an ein autorisiertes lokales Servicecenter und fragen Sie nach einem geeigneten Stromkabel.
- Eine unzureichende Verdrahtung kann einen elektrischen Schlag oder einen Brand verursachen.
- Verwenden Sie die angegebenen Kabeltypen für elektrische Verbindungen zwischen Innen- und Außengeräten. Sichern Sie die Kabel so, dass ihre Klemmen keinen äußeren Belastungen ausgesetzt sind.
- Elektrokabel mit unzureichender Kapazität, falsche Kabelverbindungen und unsichere Kabelklemmen können einen elektrischen Schlag oder einen Brand verursachen.

Wahl des Aufstellungsorts

Grundlegende Anforderungen	Innengerät
<p>Installieren Sie das Gerät aufgrund möglicher Störungen nicht an folgenden Orten: Orte mit starken Wärmequellen, Dämpfen, entzündlichen oder explosiven Gasen.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Orte mit Hochfrequenzgeräten (z. B. Schweißgeräte, medizinische Apparaturen). 2. Orte in Meeresnähe. 3. Orte mit Ölnebeln oder Dämpfen. 4. Orte mit schwefeligen Gasen. 5. Sonstige Orte mit speziellen Einsatzbedingungen. <p>Gebrauchen Sie das Gerät nicht in direkter Nähe von Waschküchen, Bädern, Duschen oder Swimming-Pools.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. In der Nähe der Luftansaug- und -ausblasöffnung dürfen sich keine Hindernisse befinden. 2. Wählen Sie einen Ort, an dem das Kondenswasser leicht ablaufen kann, ohne die Nachbarschaft zu stören. 3. Wählen Sie für den Anschluss des Außengeräts einen gut zugänglichen Ort in der Nähe einer elektrischen Steckdose. 4. Wählen Sie eine Position außerhalb der Reichweite von Kindern. 5. Die Wand am Aufstellungsort muss das Gewicht des Innengeräts tragen können, ohne die Übertragung von Schall und Vibrationen zu verstärken. 6. Das Gerät muss in mindestens 2,5 m Höhe über dem Fußboden installiert werden. 7. Installieren Sie das Innengerät nicht direkt über einem elektrischen Gerät. 8. Halten Sie möglichst einen gewissen Abstand zu Leuchtstofflampen ein.
Außengerät	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wählen Sie eine Position, in der das Geräusch und der Abluftstrom des Außengeräts nicht die Nachbarn stört. 2. Der Aufstellungsort muss trocken und luftig sein; das Außengerät darf keiner direkten Sonneneinstrahlung oder starkem Wind ausgesetzt sein. 3. Die Wand am Aufstellungsort muss das Gewicht des Außengeräts tragen können. 4. Vergewissern Sie sich, dass die Installation die im Anschlussplan angegebenen Anforderungen bezüglich der Mindestabstände erfüllt.

5. Wählen Sie eine Position außerhalb der Reichweite von Kindern und in ausreichendem Abstand zu Haustieren und Pflanzen. Errichten Sie, falls dies nicht möglich ist, einen Schutzzaun.

Anforderungen an den Stromanschluss

Sicherheitsvorschriften

1. Halten Sie bei der Installation des Geräts die einschlägigen Sicherheitsvorschriften für elektrische Anlagen ein.
2. Verwenden Sie einen Stromkreis und einen Hauptschalter, die den einschlägigen Sicherheitsvorschriften entsprechen.
3. Vergewissern Sie sich, dass die Stromversorgung auf die Anforderungen des Klimageräts abgestimmt ist. Eine instabile Stromversorgung oder eine fehlerhafte Verkabelung können Störungen verursachen. Installieren Sie geeignete Anschlusskabel, bevor Sie das Klimagerät in Betrieb nehmen.
4. Schließen Sie Phasenleiter, Nullleiter und Erdung direkt in der elektrischen Steckdose an.
5. Vergewissern Sie sich, dass Sie immer erst die Stromversorgung unterbrechen, bevor Sie Arbeiten am Stromkreis und an den Sicherheitseinrichtungen ausführen. Stellen Sie bei Modellen mit Netzstecker sicher, dass der Stecker nach der Installation bequem zugänglich ist.
6. Schließen Sie die Stromversorgung erst an, nachdem der Einbau des Geräts abgeschlossen ist.
7. Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt sind. Ein schadhaftes Netzkabel muss vom Hersteller, dem Verkäufer oder einem Elektrofachmann ausgetauscht werden, um jedes Risiko zu vermeiden.
8. Da die Temperatur des Kältemittelkreislaufs sehr hoch ist, muss das Anschlusskabel in ausreichendem Abstand zum Kupferrohr verlaufen.
9. Das Gerät muss entsprechend den geltenden Bestimmungen über Elektroinstallationen installiert werden.
10. Die Installation muss entsprechend den einschlägigen Vorschriften von einer Fachperson vorgenommen werden.



Das Gerät ist mit leicht entflammbarem Kältemittel R32 befüllt. Durch unsachgemäße Behandlung des betreffenden Gases können Menschen und Materialien schwer beschädigt werden. Weitere Details zu diesem Kältemittel finden Sie am Anfang dieser Anleitung.

Erdung

1. Das Klimagerät ist ein elektrisches Haushaltsgerät der Klasse I. Es muss von einem Elektrofachmann fachgerecht mit einer Erdung angeschlossen werden. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät vorschriftsgemäß geerdet ist, da andernfalls die Gefahr eines elektrischen Schlags besteht.
2. Das gelb-grüne Kabel des Klimageräts und das Erdungskabel dürfen nicht für andere Zwecke als zur Erdung verwendet werden.
3. Der Erdungswiderstand muss den Sicherheitsvorschriften des Anwenderlands über Elektroinstallationen entsprechen.
4. Das Gerät muss so positioniert sein, dass der Netzstecker einwandfrei zugänglich ist.
5. In den Stromanschluss muss ein allpoliger Trennschalter mit einem Kontaktabstand von mindestens 3 mm eingesetzt sein.
- 6.

Klimaanlage	Stromschalter Strom
18K	16A
21-24-28-36-42K	25A

INSTALLATION

Installation des Innengeräts

Wählen Sie die Position für die Aufstellung des Geräts entsprechend dem Grundriss des Raums, eventuellen architektonischen Barrieren und den Kundenwünschen. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät in der vorgesehenen Einbauposition für Wartungsarbeiten und die Reinigung der Filter zugänglich ist. Verwenden Sie die Wandhalterung als Bohrschablone, um die exakte Position von

Spreadübeln und Wandöffnung zu bestimmen und anzuzeichnen. Das Kunststoffgehäuse besitzt Vorstanzungen, die bei Bedarf entfernt werden können, um die Durchführung von Kältemittelleitungen und Stromkabeln zu ermöglichen. Während des Betriebs im Kühl- oder Entfeuchten-Modus kondensiert die Luftfeuchte am Wärmetauscherregister des Innengeräts, wird in der Abtropfschale aufgefangen und dann durch den entsprechenden Gummischlauch abgeleitet. Der Schlauch muss an eine Leitung mit geeignetem Gefälle angeschlossen werden, die keine starken Krümmungen und kein Siphon aufweist und deren Ende nicht in Wasser eingetaucht ist.

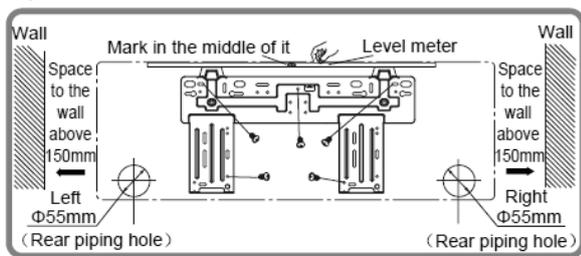
Schritt 2: Anbringen der Wandhalterung

1. Pressen Sie die Halterungsplatte gegen die Wand, richten Sie sie mit der Wasserwaage waagrecht aus und zeichnen Sie die Löcher für die Schraubendübel an der Wand an.
2. Bohren Sie die Löcher für die Dübel mit einer Schlagbohrmaschine in die Wand (der Bohrer muss den Durchmesser des Kunststoffdübels haben) und setzen Sie dann die Dübel in die Löcher.
3. Befestigen Sie die Wandhalterung mit Blechschrauben (ST4.2X25TA) an der Wand. Überprüfen Sie anschließend den Festsitz, indem Sie an der Halterung ziehen. Wenn der Kunststoffdübel locker sitzt, müssen Sie mit der Bohrmaschine in direkter Nähe ein neues Loch bohren.

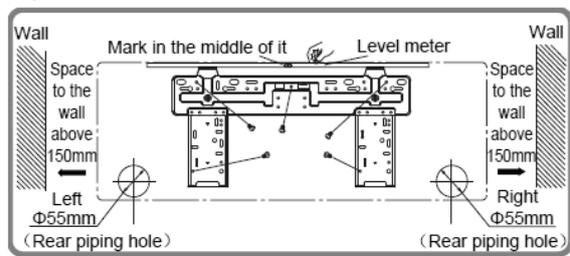
Schritt 3: Bohren der Wandöffnung zur Leitungsdurchführung

Wählen Sie die Position für die Leitungsdurchführung entsprechend der Richtung der abgehenden Leitung. Die Leitungsdurchführung muss knapp unterhalb der Wandhalterung an der Wand angeordnet sein; siehe hierzu die folgenden Abbildungen.

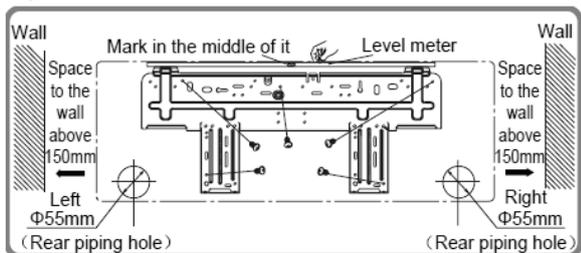
9K



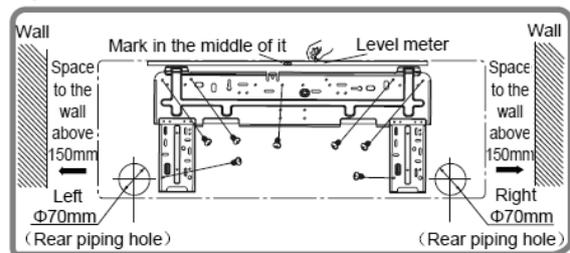
12K



18K



24K



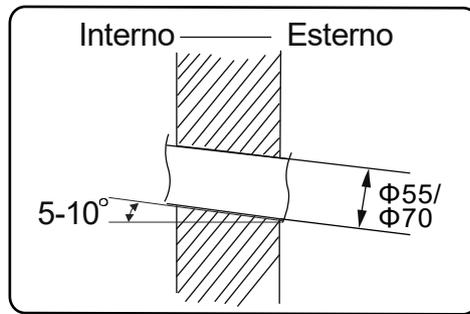
Wall		Wand
Space to the wall above 150mm		Abstand zur Wand mehr als 150 mm
Mark in the middle of it		Die Mitte markieren
Level meter		Wasserwaage
Left Φ55mm (Rear piping hole)		Links Φ 55 mm (Hintere Rohrdurchführung)
Right Φ55mm		Rechts Φ 55 mm
Left Φ70mm		Links Φ 70 mm
Right Φ70mm		Rechts Φ 70 mm

Bohren Sie die Wandöffnung zur Leitungsdurchführung mit einem Durchmesser $\Phi 55$ oder 70 mm auf der gewünschten Austrittsseite. Für eine korrekte Ableitung muss die Wandöffnung in einem Winkel von 5 - 10° leicht nach unten und außen geneigt sein.

Rohrloch	Modell
Ø 55	Kühlkapazität < 6000W

Hinweis:

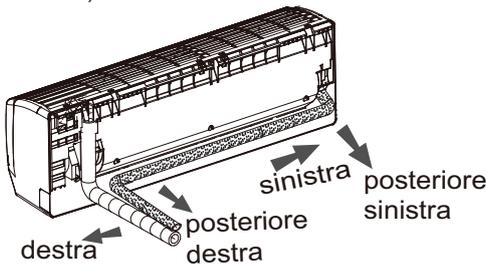
- Verhindern Sie das Eindringen von Staub und beachten Sie die Sicherheitsvorschriften für das Bohren von Wandöffnungen.
- Die Spreizdübel aus Kunststoff sind nicht im Lieferumfang enthalten, sondern müssen vor Ort beschafft werden.



Interno	Innen
Esterno	Außen

Schritt 4: Abgehende Leitung

Die Leitung kann in verschiedenen Richtungen vom Gerät abgehen: nach rechts, hinten rechts, links oder hinten links.



destra	Rechts
posterioredestra	Hinten rechts
sinistra	Links
posteriore sinistra	Hinten links

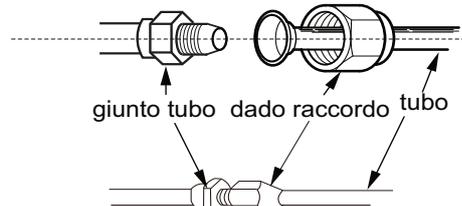
Bohren Sie nach der Wahl der Richtung (links oder rechts) unten das entsprechende Loch in der Wand



destra	Rechts
foro da praticare	Zu bohrende Wandöffnung
sinistra	Links

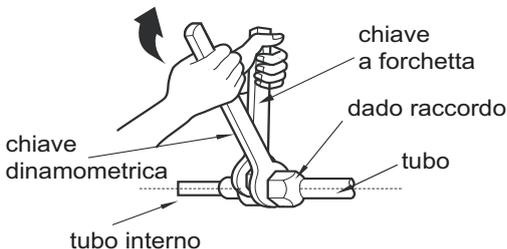
Schritt 5: Leitungsanschluss des Innengeräts

Setzen Sie die Rohrkupplung in die Aufweitung des Rohrendes ein. Ziehen Sie die Überwurfmutter von Hand fest.



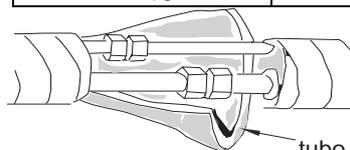
giunto	Rohr-
tubo	kupplung
dado	Überwurf-
raccordo	mutter

Stellen Sie das Anzugsmoment entsprechend der folgenden Tabelle ein. Setzen Sie den Maulschlüssel an die Rohrkupplung und den Drehmomentschlüssel an die Überwurfmutter an. Ziehen Sie die Mutter mit dem Schlüssel fest.



chiave a forchetta	Maulschlüssel
chiavedinamometrica	Drehmomentschlüssel
tubointerno	Innenrohr
dadoraccordo	Überwurfmutter
tubo	Rohr

Durchmesser der Sechskantmutter	Anzugsmoment (Nm)
Φ ₆	15-20
Φ _{9,52}	30-40
Φ ₁₂	45-55
Φ ₁₆	60-65
Φ ₁₉	70-75



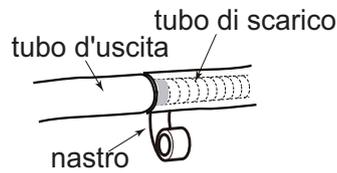
tuboisolante	Isolierschlauch
--------------	-----------------

Umwickeln Sie das Innenrohr und die Kupplung der Verbindungsleitung mit dem Isolierschlauch und dann mit Klebeband.

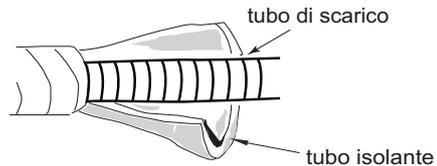
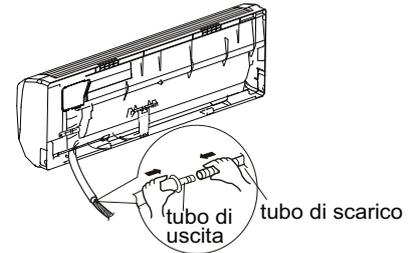
Schritt 6: Installation des Kondenswasser-Ablaufschlauchs

Schließen Sie den Ablaufschlauch an den Kondensatschlauch des Innengeräts an.

Umwickeln Sie die Verbindungsstelle mit Klebeband.



tuboisolante	Isolierschlauch
tubo di uscita	Abgehende Leitung
tubo di scarico	Ablaufschlauch
nastro	Klebeband



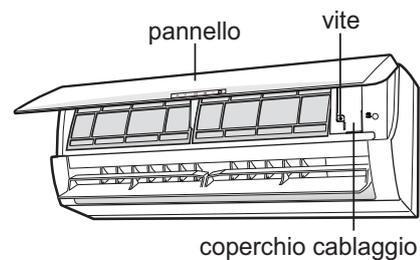
Hinweis:

- Wickeln Sie den Isolierschlauch auch um den Kondensatschlauch, um Kondenswasserbildung zu verhindern.
- Die Spreizdübel aus Kunststoff sind nicht im Lieferumfang enthalten.

Schritt 7: Stromanschluss des Innengeräts

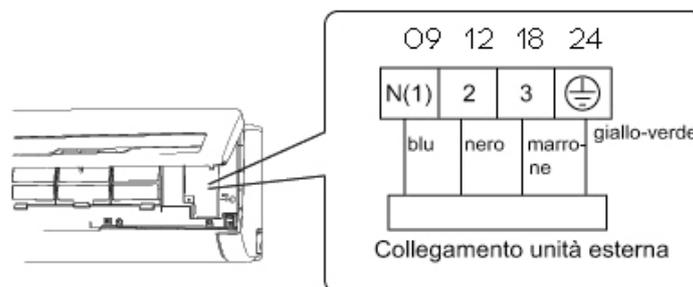
1. Öffnen Sie die Abdeckung und schrauben Sie die Befestigungsschraube des Klemmenkastendeckels heraus.

2. Ziehen Sie das Verbindungskabel zwischen Innengerät und Außengerät durch die hintere Öffnung in den Klemmenkasten ein. Ziehen Sie es dann an der Vorderseite heraus.



pannello	Abdeckung
vite	Schraube
coperchiocablaggio	Deckel des Klemmenkastens
foro di passaggio	Kabeldurchführung
cavo	Kabel
cavo di alimentazione	Anschlusskabel

3. Entfernen Sie den Kabelclip und schließen Sie das Netzanschlusskabel entsprechend den Farben an die Klemmenleiste an. Ziehen Sie die Schraube fest und fixieren Sie das Anschlusskabel mit dem Clip.



blu	Blau
nero	Schwarz
marrone	Braun
giallo-verde	Gelb-Grün
Collegamento unità esterna	Anschluss des Außengeräts

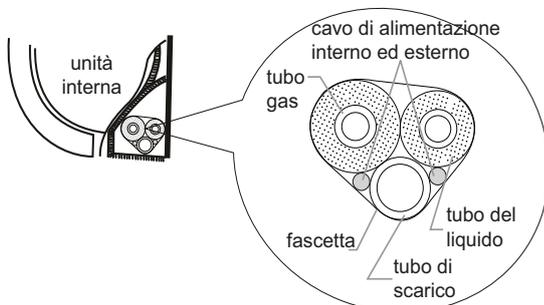
4. Bringen Sie den Deckel wieder am Klemmenkasten an und ziehen Sie die Schraube fest.
5. Schließen Sie die Abdeckung.

Hinweis:

- Sämtliche Kabel müssen wie im elektrischen Schaltplan des Geräts angeschlossen werden. Der Anschluss sämtlicher Kabel von Innengerät und Außengerät muss von einem Elektrofachmann ausgeführt werden.
- Kontaktieren Sie den Lieferanten, falls das Anschlusskabel nicht lang genug ist, und besorgen Sie ein neues Kabel. Führen Sie keine Kabelverlängerungen aus.
- Bei Klimageräten mit Netzstecker muss sich der Stecker nach Abschluss der Installation in einer gut zugänglichen Position befinden.
- Klimageräte ohne Stecker müssen über einen Leitungsschutzschalter angeschlossen werden. Der Leitungsschutzschalter muss allpolig trennend mit einem Kontaktabstand von mehr als 3 mm ausgeführt sein.

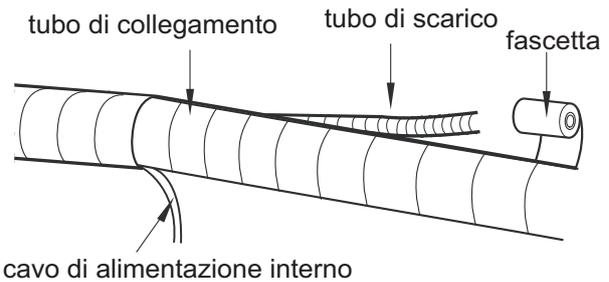
Schritt 8: Umwickeln der Leitungen

1. Umwickeln Sie die Verbindungsleitung, das Anschlusskabel und den Ablaufschlauch mit Isolierband.



unità interna	Innengerät
cavo di alimentazione interno ed esterno	Anschlusskabel innen und außen
tubo gas	Leitung Kältemittelgas
fascetta	Isolierband
tubo di scarico	Ablaufschlauch
tubo del liquido	Leitung flüssiges Kältemittel

2. Lassen Sie einen Abschnitt von Ablaufschlauch und Anschlusskabel für den Anschluss frei und setzen Sie das Umwickeln dahinter fort. Trennen Sie ab einem bestimmten Punkt des Wickelvorgangs das Kabel des Innengeräts und dann den Ablaufschlauch vom Bündel.



cavo di alimentazione interno

tubo di collegamento	Verbindungsleitung
tubo di scarico	Ablaufschlauch
fascetta	Isolierband
cavo di alimentazione interno	Anschlusskabel innen

3. Umwickeln Sie das Leitungs­bündel gleichmäßig.

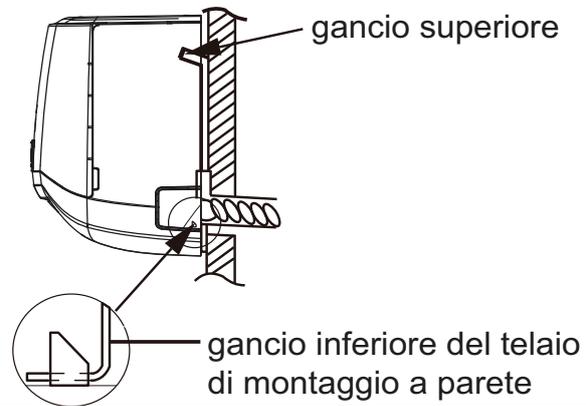
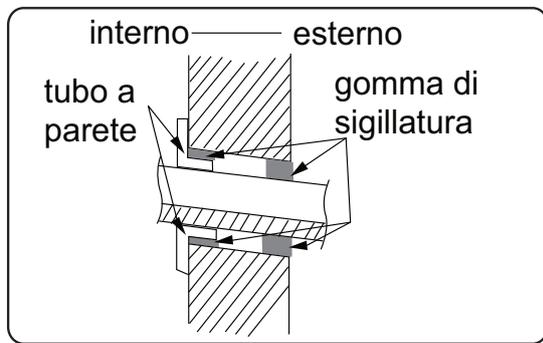
4. Die Leitungen für flüssiges und gasförmiges Kältemittel werden zum Schluss separat umwickelt.

Hinweis:

Das Anschlusskabel und das Steuerkabel dürfen nicht umwickelt oder aufgerollt werden. Der Ablaufschlauch wird nur im unteren Abschnitt umwickelt.

Schritt 9: Aufhängen des Innengeräts

1. Setzen Sie die umwickelten Leitungen in das Rohrstück in der Wand ein und schieben Sie sie durch die Wandöffnung.
2. Hängen Sie das Innengerät in die Wandhalterung ein.
3. Füllen Sie den Bereich zwischen Leitungen und Wandöffnung mit Dichtmittel.
4. Befestigen Sie das Rohrstück an der Wand.
5. Vergewissern Sie sich, dass die Inneneinheit stabil befestigt ist und einwandfrei an der Wand anliegt.



interno	Innen
esterno	Außen
tubo a parete	Rohrstück
gomma di sigillatura	Gummidichtung
ganciosuperiore	Oberer Haken
gancio inferiore del telaio di montaggio a parete	Unterer Haken der Wandhalterung

Hinweis:

- Biegen Sie den Ablaufschlauch nicht zu stark, um ihn nicht zu verengen.

Installation des Außengeräts

Für sämtliche Anschlüsse sind die zum Lieferumfang des Geräts zählenden Schaltpläne einzusehen. Sollte das Außengerät auf einer höheren Ebene im Vergleich zum Innengerät angeschlossen werden, ist ein Siphon vorzusehen. Die Installation des Außengeräts erfolgt im Freien in einwandfrei waagrechter Position und unter Berücksichtigung der erforderlichen Mindestabstände für den Luftdurchfluss und die Ausführung eventueller Wartungsarbeiten. Das Gerät wird mit entsprechend behandelten Materialien zur Gewährleistung der Witterungsbeständigkeit gefertigt, d.h., ein weiterer Schutz ist nicht erforderlich. Dagegen ist zu prüfen, ob das Wärmetauschregister nicht der Gefahr von Hagelschlag ausgesetzt ist. Soll das Gerät an der Wand befestigt werden, sind Bügel geeigneter Größe zu verwenden, die das Gewicht des Geräts tragen können. Das sich während des Heizbetriebs bildende Kondenswasser kann durch Rückgriff auf die hierzu vorgesehene Vorrüstung zu einem Abfluss geleitet werden.

Handling



Nach dem Auspacken prüfen, ob der Inhalt unbeschädigt und vollständig ist.



Das Handling des Produkts ist qualifizierten und erfahrenen Technikern vorbehalten, die über für das Gerätegewicht geeignete Ausrüstungen verfügen müssen.



Das Außengerät muss stets senkrecht aufgestellt sein.

Installationsschema und Mindestabstände



Die Installation ist gemäß den Vorgaben im vorliegenden Handbuch durch qualifiziertes und erfahrenes Personal zuverlässig und fachgerecht auszuführen.



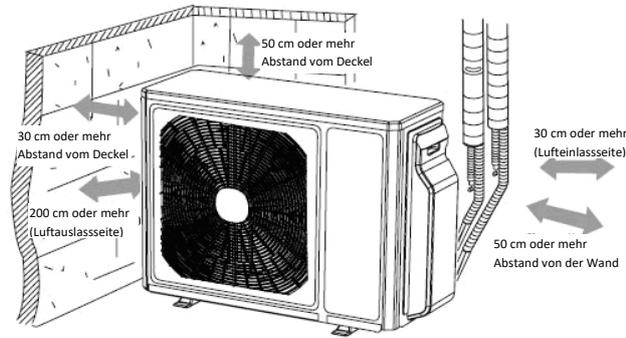
Vor der Installation ist gegebenenfalls der Kundendienst zu kontaktieren, um Fehlbetriebe aufgrund einer nicht fachgerechten Installation zu vermeiden.



Für das Tragen und Handling der Geräte ist es erforderlich, qualifiziertes und erfahrenes Fachpersonal zu Rate zu ziehen.



Sicherstellen, dass der empfohlene Freiraum um das Gerät eingehalten wird.



Stellplatz



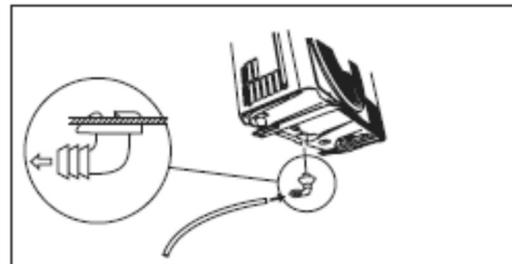
Für die Befestigung des Geräts am Boden, der einwandfrei eben und fest sein muss, sind geeignete Schraubbolzen zu verwenden. Soll das Gerät an der Wand oder auf dem Dach installiert werden, ist sicherzustellen, dass die Tragestruktur einwandfrei befestigt ist, damit sich das Gerät bei eventuellen starken Schwingungen oder bei kräftigem Wind nicht bewegt.

Achtung: Die Installation muss entsprechend der Normen NEC/CEC von Fachpersonal vorgenommen werden.

- Das Außengerät nicht in Hohlräume oder Lüftungsöffnungen installieren.

Den Anschluss und die Abflussleitung installieren (nur bei Modellen mit Wärmepumpe).

Arbeitet das Gerät in der Heizen-Betriebsart, produziert es Kondenswasser, das am Außengerät ausfließt. Um die Nachbarn nicht zu stören und die Umgebung zu schützen, sind ein Anschluss und eine Abflussleitung für die Ableitung des Kondenswassers zu installieren. Den Anschluss für den Abfluss und die Gummidichtung am Grundgestell des Außengeräts anbringen und eine Abflussleitung, wie in der Zeichnung gezeigt, anschließen.



Kältemittelanschlüsse



Die für die Anschlussarbeiten vorgesehenen Ausrüstungen und Leitungen müssen für das Kältemittel R32 geeignet sein.



MODELLE	18	21	24	28	36	42
Leitungslänge mit Standard-Ladung	10	30	30	40	40	40
Maximale Leitungslänge mit zusätzlicher Kältemittelmenge	20	60	60	70	75	75
Maximale Leitungslänge pro Einheit	10	20	20	20	20	20
Zusätzliche Kältemittelfüllung g/m	20	20	20	20	20	20



Notieren Sie stets die zusätzliche Kältemittelfüllung auf dem entsprechenden Schild am Außengerät.

- Jedes offene Ende der Leitungen mit einem Stopfen oder dergleichen verschließen, bis die Anschlussarbeiten fertiggestellt sind. Beim Anschluss der Leitungen unbedingt darauf achten, dass kein Wasser, Schmutz usw. in die Leitungen bzw. in die Anlage gelangt.
- Die am Innen- und Außengerät angeschlossenen Leitungen müssen neu sein. Die Leitungen müssen eine Stärke von 0,8 mm oder darüber aufweisen.
- Für das Nachfüllen von Kältemittel in die Anlage nur Kältemittel R32 verwenden, das dem bereits im Außengerät eingefüllten Typ entspricht.
- **Zusätzliche Öl- und Kältemittelfüllung**
 - Wird die Verbindungsleitung um 10 m gegenüber der Standardlänge verlängert,

Der Höhenunterschied zwischen Innen- und Außengerät darf maximal 5 m betragen.



Alle Kältemittelleitungen und die Verbindungen mit Schellen zusammenbinden.



Zum Festziehen der Anschlüsse stets zwei Schlüssel verwenden, die entgegengesetzt betätigt werden.

müssen pro 5 m zusätzlicher Leitung 5 ml Kältemittelöl nachgefüllt werden.

- Verfahren zur Berechnung der zusätzlich erforderlichen Kältemittelmenge (Flüssigkeitsleitung):
Zusätzliche Kältemittelfüllung = Zusatzlänge der Flüssigkeitsleitung x Zusätzliche Kältemittelmenge pro Meter.

Vakuumpumpe

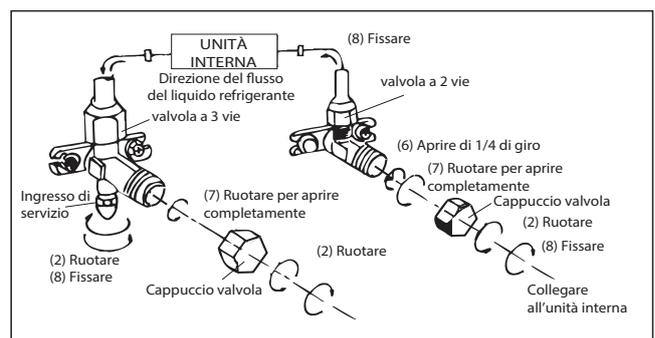
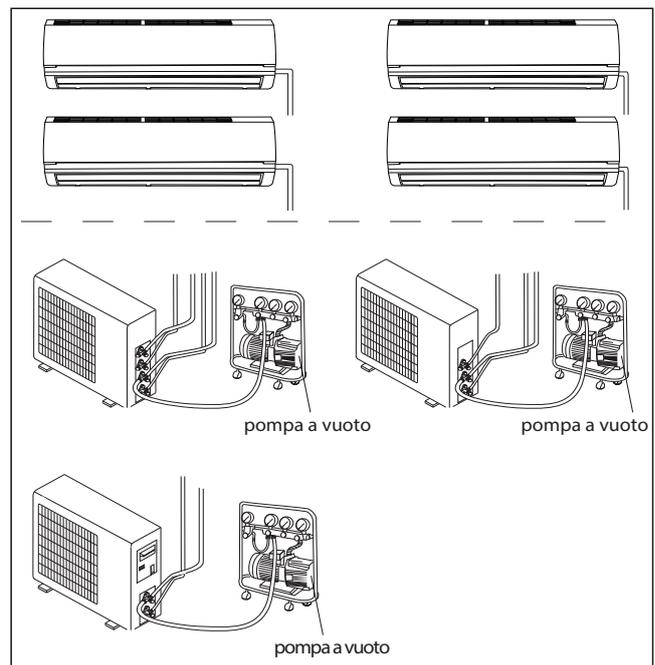
Die im Kühlkreislauf verbliebene feuchte Luft kann zu Funktionsstörungen des Kompressors führen. Nach dem Anschluss der Innen- und Außengeräte, spülen Luft und Feuchtigkeit aus dem Kältemittelkreislauf mit einer Vakuumpumpe.

- Die 2- und 3-Wege-Ventilkappen abschrauben und entfernen.
- Die Kappe vom Wartungsventil abschrauben und entfernen.
- Den Vakuumpumpenschlauch an das Serviceventil anschließen.
- Die Vakuumpumpe 10-15 Minuten lang betreiben, bis ein absolutes Vakuum von 10 mm Hg erreicht ist.
- Bei noch laufender Vakuumpumpe den Niederdruckknopf an der Vakuumpumpenhülse schließen.

- Die Vakuumpumpe stoppen.
- Das 2-Wege-Ventil um eine 1/4 Umdrehung öffnen und es nach 10 Sekunden schließen. Alle Verbindungen auf Undichtigkeiten mit einem Lecksucher überprüfen.
- Den Körper der 2- und 3-Wege-Ventile drehen. Die Vakuumpumpenschlauch trennen.
- Die Kappen an den Ventilen positionieren und festziehen.

(mm) Durchmesser	(N. m) Drehung
Φ6,35	15-20
Φ9,52	35-40

Die Installation der Inneneinheit ist erforderlich



Pompa del vuoto	Vakuumpumpe
Fissare	Befestigen
Unità interna	Innengerät
Direzione del flusso del liquido refrigerante	Richtung des Kältemittelflusses
Valvola a 3 vie	3-Wege Ventil
Valvola a 2 vie	2-Wege Ventil
Arpire di ¼ di giro	um eine 1/4 Umdrehung öffnen
Ruotare per aprire completamente	Zum vollständigen Öffnen drehen
Cappuccio valvola	Ventilkappe
Ruotare	Drehen
Collegare all'unità interna	Auf dem Innengerät verbinden
Ingresso di servizio	Service Anschluss

Ruotare	Drehen
Ruotare per aprire completamente	Zum vollständigen Öffnen drehen
Cappuccio a valvola	Ventilkappe

WARTUNG

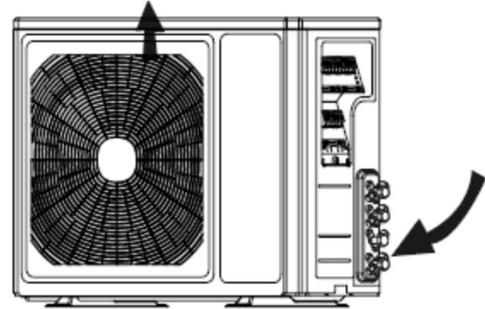


Verwenden Sie Werkzeuge, die für Kältemittel R32 geeignet sind



Verwenden Sie kein anderes Kältemittel als R32.

Verwenden Sie keine Mineralöle, um das Gerät zu reinigen.



Elektrische Anschlüsse

1. Nehmen Sie die Abdeckung der Anschlussleiste auf der rechten Seite der Außeneinheit (eine Schraube).
2. Schließen Sie die Kabel an das Gerät wie im Schaltplan gezeigt, stellen Sie sicher, dass jedes Kabel ordnungsgemäß an den Klemmleisten der beiden Einheiten verbunden ist.
3. Setzen Sie die Blindabdeckung Anschlussabdeckung ..

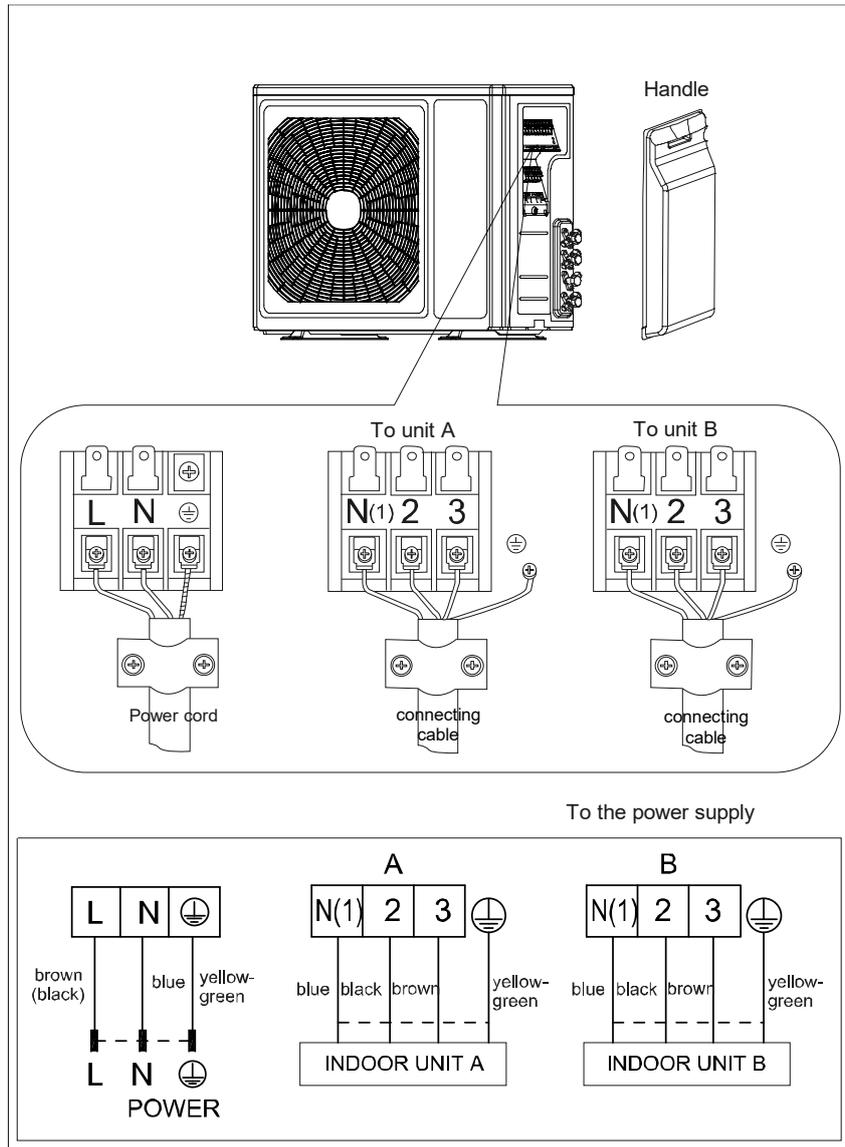


Legen Sie eine Schutzschalter mit ausreichender Leistung und beachten Sie die folgende Tabelle:

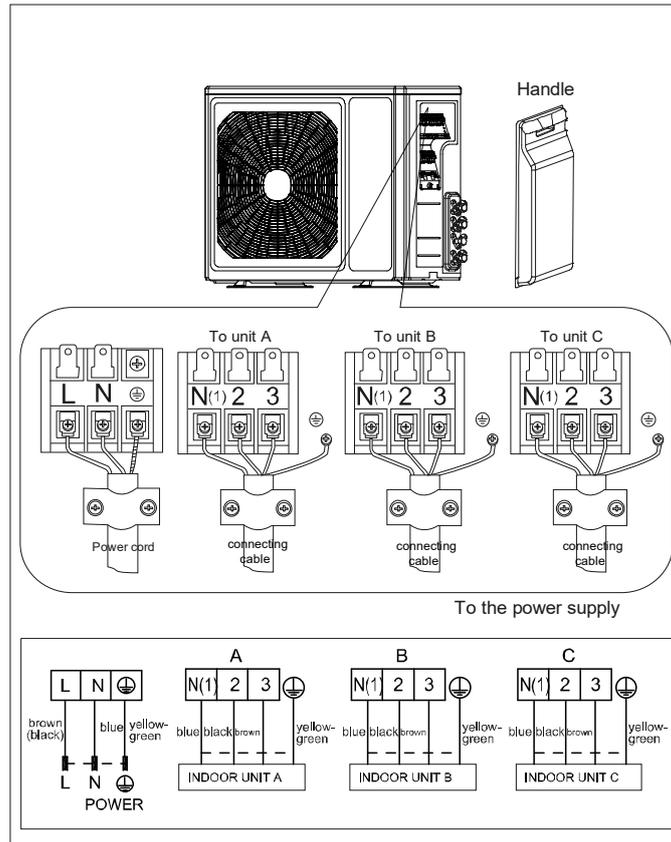
Leistung des Stromschalters
18K – 16A
21K / 24K / 28K / 36K / 42K – 25A

	Um das Gerät vor Kurzschlüssen zu schützen, immer passen die Flügel eines Versorgungspoligen Schalter Schutzschalter (IG) Kurve C 250V mit minimalen Kontaktöffnung von 3 mm.
	Falsche Anschlusskabel kann zu Funktionsstörungen von elektrischen Komponenten verursachen. Einmal befestigt die Kabel, stellen Sie sicher, dass die Leitungen zwischen den Gliedern und dem Befestigungspunkt werden durch ein Leerzeichen getrennt.
	Die Verbindungsrohrleitungen und Kabel verbundene Einheit A und Einheit B müssen miteinander übereinstimmen.
	Das Gerät muss im Einklang mit nationalen Verkabelung installiert werden.

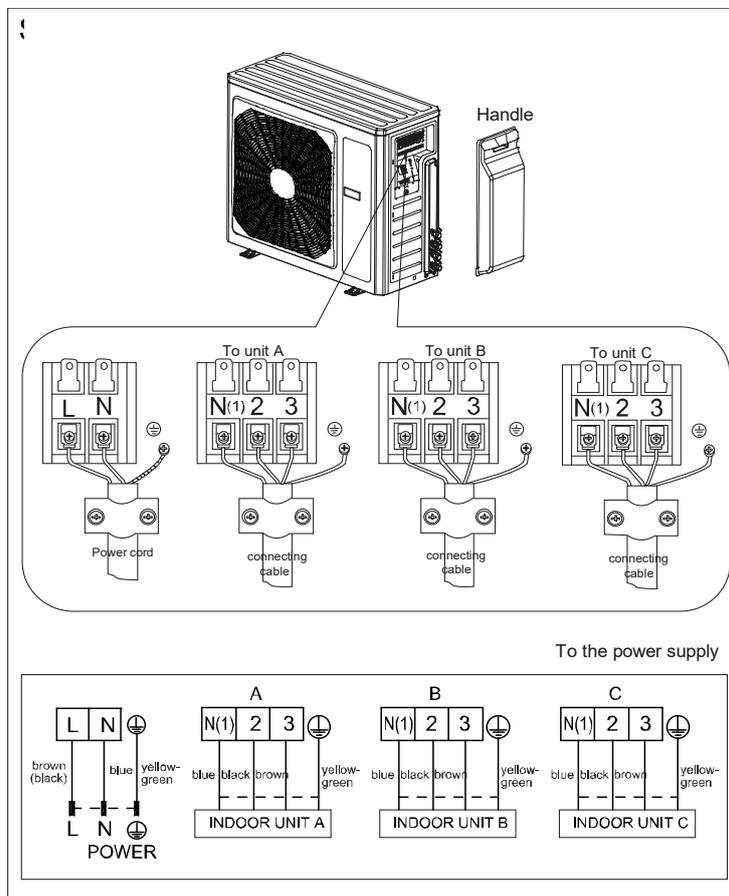
X3MI ECO 52SH



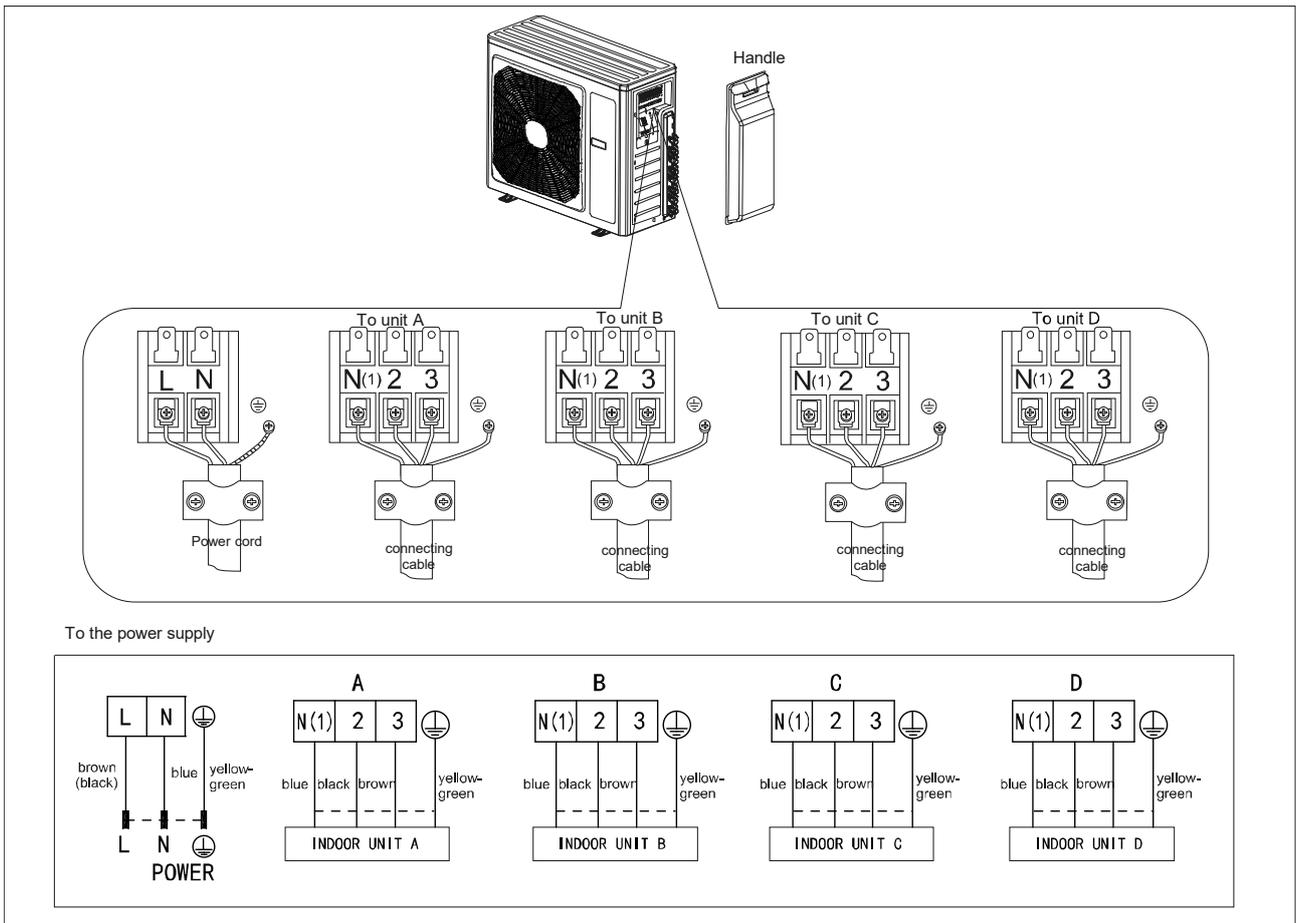
X3MI ECO 61SH



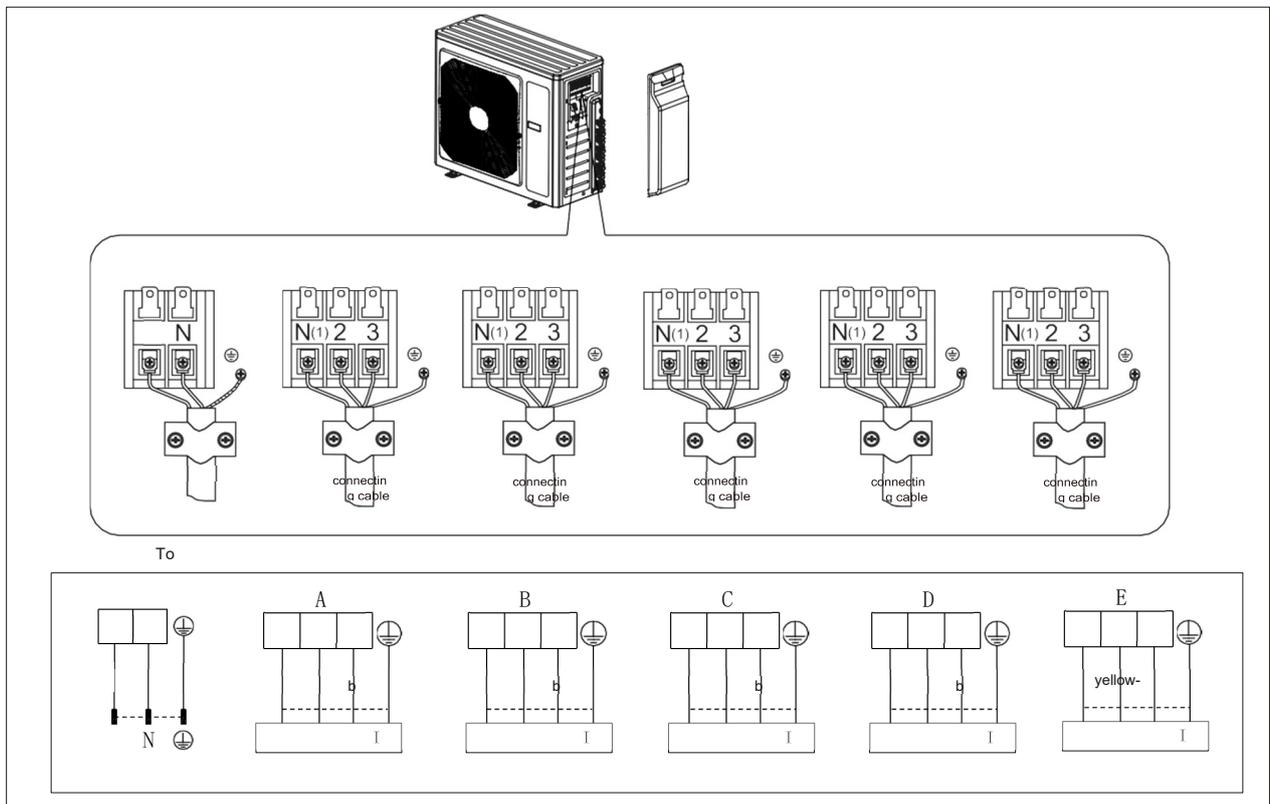
X3MI ECO 71SH



X3MI ECO 80SH – X3MI ECO 105SH



X3MI ECO 120SH



Sicherheitsmaßnahmen für entflammbares Kühlmittel

Qualifikationsanforderungen für Installation und Wartung

- Alle, die Arbeiten am Kühlkreislauf ausführen, müssen eine Zulassung besitzen, um korrekt und sicher mit brennbaren Kühlmittel umgehen zu können.
- Der Kühlmittelkreislauf kann nur repariert werden, wenn die Vorgaben des Geräteherstellers befolgt werden.

Installationshinweise

- Es ist nicht erlaubt, das Klimagerät in einem Raum zu verwenden, in dem sich offene Flammen oder eingeschaltete Wärmequellen (Heizöfen) befinden.
- Keine Löcher in den Kreislauf bohren, die Verbindungsleitung nicht in Brand setzen.
- Das Klimagerät muss in einem Raum mit einer größeren Fläche als der auf dem Typenschild oder der untenstehenden Tabelle A angegebenen installiert werden.
- Nach der Installation muss zwingend die Dichtigkeit überprüft werden.

TABELLE A- Mindestraumgröße (m²)

Mindest- raum- größe (m ²)	Füllmenge(kg)	≤1.2	1.3	1.4	1.5	1.6	1.7	1.8	1.9	2	2.1	2.2	2.3	2.4	2.5
	Montage auf dem Boden	/	14.5	16.8	19.3	22	24.8	27.8	31	34.3	37.8	41.5	45.4	49.4	53.6
Montage am Fenster	/	5.2	6.1	7	7.9	8.9	10	11.2	12.4	13.6	15	16.3	17.8	19.3	
Montage an der Wand	/	1.6	1.9	2.1	2.4	2.8	3.1	3.4	3.8	4.2	4.6	5	5.5	6	
Montage an der Decke	/	1.1	1.3	1.4	1.6	1.8	2.1	2.3	2.6	2.8	3.1	3.4	3.7	4	

Wartungshinweise

- Prüfen, ob der Wartungsbereich oder die Fläche des Raums den Anforderungen auf dem Typenschild entsprechen, da die Wartung nur dann ausgeführt werden darf.
- Überprüfen, dass der Wartungsbereich gut belüftet ist. Die kontinuierliche Belüftung muss während des ganzen Betriebs beibehalten werden.
- Überprüfen, ob sich eine Wärmequelle oder eine potentielle Wärmequelle im Wartungsbereich befindet. Offene Flammen sind im Wartungsbereich verboten und es muss ein „Rauchen verboten“-Schild aufgehängt werden.
- Überprüfen, ob das Hinweisschild in guten Zustand ist, anderenfalls muss es ersetzt werden.

Schweißarbeiten

- Falls es notwendig sein sollte, die Leitungen des Kühlkreislaufs während der Wartungsarbeiten zu durchtrennen oder zu schweißen, müssen die folgenden Schritte ausgeführt werden:
 - a) Die Einheit ausschalten und vom Stromnetz trennen
 - b) Das Gas auffangen
 - c) Mit der Vakuumpumpe ein Vakuum erzeugen
 - d) Die Leitungen mit N₂-Gas reinigen
 - e) Durchtrennen und schweißen oder
 - f) Die Maschine zum Schweißen zum Kundendienstzentrum bringen
- Das Kühlmittel sollte in einem speziellen Aufbewahrungsbehälter aufgefangen werden.
- Sicherstellen, dass sich in der Nähe des Vakuumpumpenausgangs keine offenen Flammen befinden und dass die Umgebung gut belüftet ist.

Den Kühlkreislauf füllen

- Speziell für R32 geeignete Werkzeuge verwenden, um das Kühlmittel einzufüllen. Sicherstellen, dass die verschiedenen Kühlmittel sich nicht gegenseitig verunreinigen.
- Der Kühlmitteltank muss während des Auffüllens des Kühlkreislaufs aufrecht gehalten werden.
- Das Etikett auf der Anlage anbringen, nachdem sie befüllt wurde.
- Nicht bis zum Äußersten befüllen.

- Nach dem Befüllen und vor der Betriebsprüfung kontrollieren, ob Lecks vorhanden sind; eine weitere Leckprüfung muss ausgeführt werden, wenn das Kühlmittel abgelassen wird.

Sicherheitsvorschriften für den Transport und die Lagerung

- Vor dem Ablassen und vor dem Öffnen des Containers den Melder für brennbares Gas verwenden.
- Kein Feuer und nicht rauchen.
- Gemäß den örtlichen Bestimmungen und Gesetzen.

Überprüfungen nach der Installation

Überprüfung	Mögliche Störung
Ist das Gerät stabil montiert?	Das Gerät kann herunterfallen, verrutschen oder ein lautes Geräusch erzeugen.
Haben Sie den Kühlmittelverlust getestet?	Gefahr von Kondenswasserbildung und abtropfendem Wasser.
Ist die thermische Isolierung der Leitungen ausreichend?	Gefahr von Kondenswasserbildung und abtropfendem Wasser.
Wird das Wasser einwandfrei abgeleitet?	Gefahr von Kondenswasserbildung und abtropfendem Wasser.
Entspricht die Anschlussspannung der auf dem Geräteschild angegebenen Spannung?	Gefahr von Funktionsstörungen und Schäden der Komponenten.
Wurden die Elektrokabel und die Kältemittelleitungen korrekt installiert?	Gefahr von Funktionsstörungen und Schäden der Komponenten.
Ist das Gerät vorschriftsgemäß geerdet?	Gefahr von Kriechströmen.
Erfüllt das Anschlusskabel die technische Spezifikation?	Gefahr von Funktionsstörungen und Schäden der Komponenten.
Sind Hindernisse im Bereich der Anström- und Ausblasöffnung der Luft vorhanden?	Die Kühlleistung (Heizleistung) ist evtl. unzureichend.
Wurden der Staub und andere Rückstände entfernt, die bei der Installation angefallen sind?	Gefahr von Funktionsstörungen und Schäden der Komponenten.
Sind die Ventile von gasförmigem und flüssigem Kältemittel der Verbindungsleitung vollständig geöffnet?	Die Kühlleistung (Heizleistung) ist evtl. unzureichend.
Wurden der Einlass und der Auslass der Schlauchbohrung verdeckt?	Gefahr von Kondenswasserbildung und abtropfendem Wasser.

ENDPRÜFUNG UND BETRIEB

Funktionsprüfung

Schließen Sie die Stromversorgung an und drücken Sie die Taste ON/OFF der Fernbedienung, um den Gerätebetrieb zu starten.

Drücken Sie die Taste MODE, wählen Sie nacheinander die Betriebsarten AUTO, COOL, DRY, FAN und HEAT und prüfen Sie, ob das Klimagerät vorschriftsgemäß funktioniert.

Bei einer Raumtemperatur unter 16 °C kann das Klimagerät nicht in den Kühlmodus umschalten.

ANHANG

Leitungslängen

Durchmesser der Verbindungsleitung		Zusätzliches Kältemittel
Flüssigkeitsleitung (mm)	Gasleitung (mm)	(g/m)
Φ6,35	Φ9,52	20

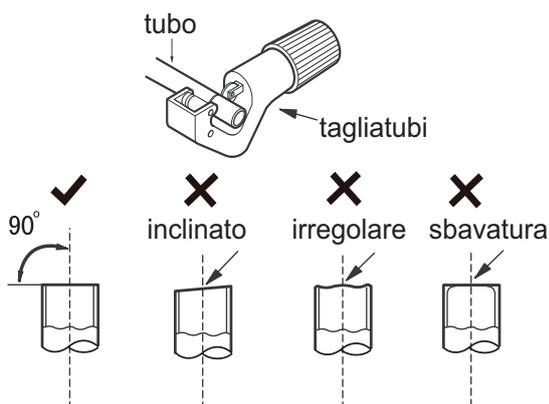
Verlängern der Leitungen

Hinweis:

Eine nicht korrekte Ausführung der Leitungsverlängerung ist die Hauptursache für Kältemittelverluste. Gehen Sie wie folgt vor:

1. Rohr ablängen

- Ermitteln Sie die Rohrlänge in Funktion des Abstands zwischen Innengerät und Außengerät.
- Längen Sie das Rohr mit einem Rohrschneider ab.



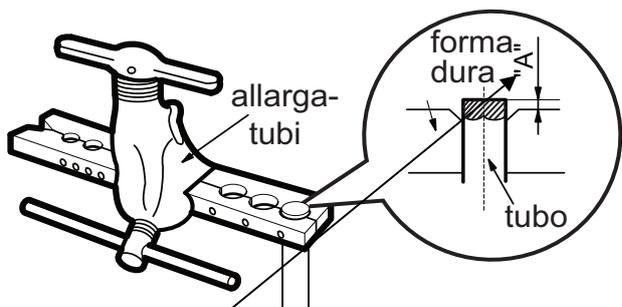
tubo	Rohr
tagliatubi	Rohrschneider
inclinato	schräg
irregolare	nicht glatt
sbavatura	Grat

2. Grate entfernen

- Entfernen Sie die Grate mit einer Feile und verhindern Sie, dass Metallspäne in das Rohr gelangen.

5. Öffnung aufweiten

- Weiten Sie die Öffnung mit einem Rohraufweiter auf.

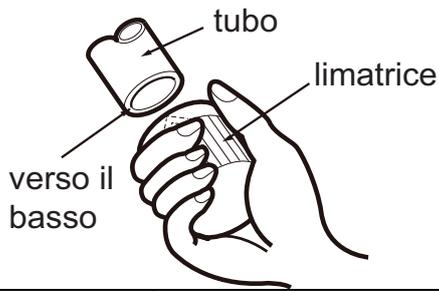


allargatubi	Rohraufweiter
forma dura	Gegenstück
tubo	Rohr

Hinweis:

- Wert A variiert je nach Durchmesser:

Außendurchmesser (mm)	A (mm)	
	Max.	Min.
6,35 (1/4")	1,3	0,7
9,52 (3/8")	1,6	1,0

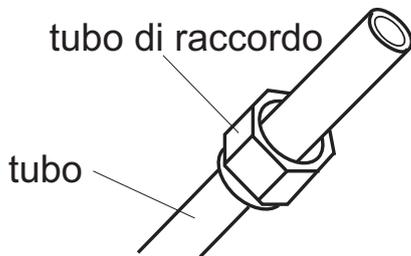


tubo	Rohr
limatrice	Feile
verso il basso	nach unten

3. Isolierschlauch befestigen

4. Überwurfmutter anbringen

• Nehmen Sie die Überwurfmutter von der Verbindungsleitung zwischen Innengerät und Ventil des Außengeräts ab. Ziehen Sie die Überwurfmutter auf das Rohr auf.



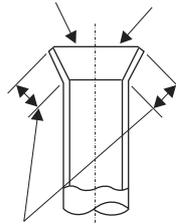
tubo di raccordo	Verbindungsleitung
tubo	Rohr

12,7 (1/2")	1,8	1,0
15,88 (5/8")	2,4	2,2

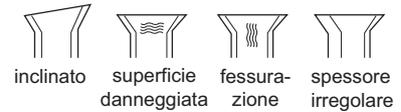
6. Inspektion

Überprüfen Sie die Qualität der Aufweitung. Weiten Sie das Rohr im Fall von Mängeln erneut wie oben beschrieben auf.

superficie liscia



allargamento imperfetto



lunghezza uguale

superficie liscia	Glatter Rand
allargamento imperfetto	Mangelhafte Aufweitung
lunghezza uguale	Gleiche Länge
inclinato	schräg
superficie danneggiata	Rand beschädigt
fessurazione	Riss
spessore irregolare	Dicke ungleich

EG-VERORDNUNG 517/2014 - F-GAS

Das Gerät enthält 32, ein fluoriertes Treibhausgas mit dem Treibhauspotential (GWP) = 675. Kältemittel R32 darf nicht in die Umwelt gelangen.

X3MI ECO 52SHB - Kg. 1,00 = 0,675 Tonn CO₂ equiv.

X3MI ECO 61SH - Kg. 1,60 = 1,080 Tonn CO₂ equiv.

X3MI ECO 71SH - Kg. 1,80 = 1,215 Tonn CO₂ equiv.

X3MI ECO 80SH - Kg. 2,00 = 1,350 Tonn CO₂ equiv.

X3MI ECO 105SH - Kg. 2,75 = 1,856 Tonn CO₂ equiv.

X3MI ECO 120SH - Kg. 2,75 = 1,856 Tonn CO₂ equiv.



improve your life

www.argoclima.com